

**MFB KÖZÖSSÉGI KÖZLEKEDÉSFEJLESZTÉS FINANSZÍROZÁSI PROGRAM  
KERETÉBEN MEGKÖTÖTT  
FEJLESZTÉSI HITELSZERZŐDÉS**

száma: 19353

(a továbbiakban: a Szerződés)

amely létrejött egyrészről az

**UniCredit Bank Hungary Zrt.**

székhely: 1054 Budapest, Szabadság tér 5-6.

cégjegyzékszám: 01-10-041348

mint hitelnyújtó (a továbbiakban: a Bank)

másrészről a

**VOLÁNBUSZ Zrt.**

székhely: 1091 Budapest, Üllői út 131.

cégjegyzékszám: 01-10-042156

mint hitelfelvevő (a továbbiakban: az Ügyfél)

(az Ügyfél és a Bank a továbbiakban együttesen: a Szerződő Felek)

között az alábbi feltételekkel:

Szerződő Felek megállapítják, hogy a VOLÁNBUSZ Zrt. 2013/S 002-002273 számon közbeszerzési eljárást indított hitelkeret biztosítására az MFB Közösségi Közlekedésfejlesztés Finanszírozási Program keretében. Szerződő Felek rögzítik, hogy az ajánlat vonatkozásában az eljárás nyertese a Bank, mint ajánlattevő lett.

Szerződő Felek a jelen Szerződést a közbeszerzési eljárásban az Ügyfél, mint ajánlatkérő által közzétett részvételi felhívás, illetve dokumentáció, valamint ajánlattételi felhívás, valamint a Bank, mint a nyertes ajánlattevő ajánlatának a tárgyalás lezáráskori tartalma szerint kötik meg.

**1. A hitelkeret célja, összege**

1.1. Az Ügyfél a Bankhoz fordult a Közszolgáltatási Szerződésben rögzített alaptervekenység ellátásához szükséges új autóbusz beszerzése célt szolgáló, 3.083.425.814,- Ft nettó összköltségű beruházáshoz/fejlesztéshez (a továbbiakban: a Fejlesztés) szükséges eszközök biztosításának hitellel történő támogatásáért. A Bank a hitelkeretet (a továbbiakban: a Hitelkeret) a Magyar Fejlesztési Bank Zrt. (a továbbiakban: az MFB) és a Bank között 2012.07.27. én létrejött refinanszírozási keret-megállapodás (a továbbiakban: a Keret-megállapodás) értelmében - nyújtja. A Bank a Szerződésben meghatározott összegű Hitelkeret odaítélése, valamint a Szerződés egyes feltételeinek megállapítása tekintetében igazodik azokhoz a követelményekhez, amelyeket a Keret-megállapodásban elvállalt.

1.2. Az Ügyfél a hitelkérelméhez csatolta a 2013.07.02-án kelt "Adatlap"-ot (a továbbiakban: az Adatlap) és „Megfelelőségi nyilatkozatot” (a továbbiakban Megfelelőségi nyilatkozat), amely annak igazolására szolgál, hogy az Ügyfél rendelkezik a Hitelprogram feltételeinek megfelelő közszolgáltatási kötelezettség teljesítésére vonatkozó szerződéssel és melyben az illetékes hatóság igazolja, hogy a közszolgáltatási szerződés a 1370/2007/EK rendeletnek megfelelő és a hitel összege nem eredményez az Ügyfélnél a 1370/2007/EK rendelet szerint túlkompenzációt. A Szerződés 1. sz. mellékleteként csatolt fenti dokumentumok a Szerződés elválaszthatatlan részét képezik. Az Ügyfél kijelenti, hogy az Adatlapban foglalt nyilatkozatok valós adatokat és információkat tartalmaznak.

LPT: 5 éven túl: EC3

uzs



1.3. A Fejlesztés kezdő időpontja: 2013. IV. negyedév

1.4. A Fejlesztés befejezésének időpontja: 2014. június 30.

1.5. A Bank az Ügyfél részére a Fejlesztés céljából az Ügyfél saját forrásainak kiegészítésére biztosítja a Hitelkeretet.

1.6. A Bank által rendelkezésre tartott Hitelkeret összege 2.772.000.000,- Ft, azaz kettőmilliárd-hétszázhetvenkétfélmillió magyar forint.

1.7. A Hitelkeret nem rulírozó jellegű, azaz a Hitelkeret terhére folyósított hitelek visszafizetése esetén az Ügyfél nem jogosult - a Rendelkezésre Tartási Periódus időtartama alatt - a visszafizetett hiteleket ismét igénybe venni.

## 2. Az Ügyfél Banknál vezetett számlájának száma

2.1. Forint hitel elszámolási száma: 1091 8001 - 0000 0024 - 9373 0042 (a továbbiakban: a **Technikai számla**).

2.2. Szerződő Felek rögzítik, hogy a forint hitel elszámolási számla (Technikai számla) korlátozott pénzforgalmi számla, zárolt számla (NEM folyószámla), amelyen kizárólag a Szerződéssel kapcsolatos átutalások történnek. Szerződő Felek rögzítik továbbá, hogy az Ügyfél fő folyószámlája/fő bankszámlája alatt azt a számláját értik, amelyen az Ügyfél az alaptevékenységével kapcsolatos számla forgalmának jelentős részét bonyolítja.

## 3. A Fejlesztés pénzügyi forrásai

saját erő (a továbbiakban: Saját Erő):	311.425.814	Ft
Hitelkeret:	2.772.000.000	Ft
összesen nettó:	3.083.425.814	Ft

A Fejlesztés jelen pontban meghatározott nettó összköltségén felül felmerülő költségeket az Ügyfél saját erőből fedezi. A Fejlesztés pénzügyi forrásainak változásáról az Ügyfél köteles a 9.4. pontban foglaltak szerint haladéktalanul értesíteni a Bankot.

## 4. A Hitelkeret lejáratára, a Hitelkeret rendelkezésre tartása

4.1. A Hitelkeret lejáratára: a Rendelkezésre Tartási Periódus utolsó napját követő naptól számított 10 év. (a továbbiakban: a Hitelkeret Lejárata), de legkésőbb 2024.04.25.

4.2. A Hitelkeret rendelkezésre tartási periódusának kezdőnapja a Szerződés hatálybalépésétől számított 3 banki munkanapon belüli munkanap - ez esetben a Rendelkezésre Tartási Periódus kezdő napjáról a Bank haladéktalanul írásban tájékoztatja az Ügyfelet.

LPT: 5 éven túl: EC3  
uzs

A Hitelkeret Rendelkezésre Tartási Periódusának utolsó napja a Rendelkezésre Tartás kezdőnapjától számított 1 év, ha ez a nap munkaszüneti napra esne, az ezt megelőző utolsó banki munkanap (a továbbiakban: a Rendelkezésre Tartási Periódus)

Az Ügyfél a lehívásra vonatkozó írásbeli kérelmét köteles a Bank részére úgy megküldeni, hogy azt a Bank legkésőbb a Rendelkezésre Tartási Periódus utolsó napját megelőző 5. banki munkanapig kézhez vegye, annak érdekében, hogy az 5.1. pont szerint a folyósítás legkésőbb a Rendelkezésre Tartási Periódus utolsó napján megtörténhessen.

A Rendelkezésre Tartási Periódus letelte után a Hitelkeret le nem hívott összegére vonatkozóan a Bank hitelnyújtási kötelezettsége megszűnik.

## 5. A Hitelkeret igénybevétele

5.1. Az Ügyfél és a Bank a folyósítással kapcsolatban az alábbi menetrendben állapodnak meg:

- A Hitelkeretből történő lehívás a hitelcél szerinti Fejlesztés megvalósulásával párhuzamosan, forrásarányosan történik;
- A hitel folyósítása a számla nettó értékének 90 %-ában történik,
- A Hitelkeret terhére történő lehívás az Ügyfél írásbeli kérelme (pl. Lehívási Értesítő) alapján történik, minimum 50.000.000,- Ft összegben;
- A Hitelkeretből történő lehíváshoz az Ügyfélnek a Bank rendelkezésére kell bocsátania a Fejlesztéshez kapcsolódó számlák eredetivel megegyező másolatát;
- Az Ügyfél a lehívásra vonatkozó írásbeli kérelem Bank részére történő megküldésével egyidejűleg a Technikai számlára átutalja az adott számlák összegének 10 % - át, valamint a fizetendő ÁFA összegét;
- A lehíváshoz szükséges dokumentumok Bank általi kézhezvételét követő 10 banki munkanapon belül a Bank az igényelt hitel összegét a Technikai számlára jóváírja;
- A Bank a számlán szereplő fizetési határidőn belül a számlán megadott számlaszámra – közvetlenül a Szállító részére – díjmentesen beleértve a tranzakciós illetéket is, egy összegben átutalja az adott számla összegét. A lehívási értesítőben az Ügyfél megbízást ad a Bank részére, hogy az adott összeget a megadott számlaszámra átutalja (a 90 % mértékű hitel összeget, az Ügyfél által rendelkezésre bocsátott 10 % saját erő és az ÁFA összeget).

5.2. Kielégítési sorrend: Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a befizetéseit a Bank a Ptk. 293. §-a szerint, az ott meghatározott módon és sorrendben (költség, késedelmi kamat, ügyleti kamat, tőke) számolja el. E pont szerinti elszámolás során kivételt képez az adott számla összegének, az Ügyfél által a Technikai számlára átutalt 10 % - os mértéke, valamint az ÁFA összege.

5.3. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a rendelkezésre tartási időszak lejártát megelőzően jogosult az Ügyfél a Hitelkeretből történő lehívásra. Amennyiben a számla fizetési határideje a rendelkezésre tartási időszakon kívül esik, úgy a Bank a hitelösszeget zárolt számlára jóváírja. A zárolt számlán jóváírt összeget a Bank az Ügyfél írásbeli rendelkezése alapján utalja át a szállító részére.



Folyósítási feltételek az első folyósításra vonatkozóan:

- a hitelszerződés hatálybalépése;
- a refinanszírozási szerződés (az MFB Zrt. és az ajánlattevő közötti szerződés) érvényessége;
- a megvásárolandó járművek szállítására vonatkozó, keretjellegű szállítási szerződés eredetivel megegyező másolati példányának Bank rendelkezésére bocsátása,
- a szállítási szerződés alapján a szállító által kiállított esedékes számla vagy számlát helyettesítő számviteli bizonylat eredetivel megegyező, másolati példányának Bank rendelkezésére bocsátása,
- Ügyfél köteles elhelyezni a Technikai számlán a számla átutalásához a hitel/részösszeget túli fedezetet (áfa tartalom, saját forrás),
- a Hitelkeret biztosítékai fejezetben megjelölt ingó zálogszerződés Bank számára elfogadható tartalmú közjegyzői okiratba foglalása és a Bank számára elfogadható ranghelyű zálogjogot igazoló Tanúsítvány (melyek költségei a Bankot terhelik) Bank rendelkezésére bocsátása jelen Szerződés alapján finanszírozandó gépjárműállomány, mint tulajdoni váromány vonatkozásában,
- az Ügyfél a Bank részére átadja a székhelye szerinti helyi adóhatóságok igazolását (Fővárosi Önkormányzat, IX. kerületi önkormányzat), valamint az Ügyfél nyilatkozik a köztartozásmentes adózói adatbázisban történő nyilvántartásáról. Az igazolások, nyilatkozatok mindaddig a válóságot tükrözik, ameddig az Ügyfél nem tesz ezzel kapcsolatban eltérő nyilatkozatot,
- jelen Szerződés alapján tett tartozáselismerő nyilatkozat közjegyzői okiratba foglalása Bank számára elfogadható tartalommal.

Folyósítási feltételek a második folyósítástól kezdődően:

- a refinanszírozási szerződés (az MFB Zrt. és az ajánlattevő közötti szerződés) érvényessége;
- a szállítási szerződés alapján a szállító által kiállított esedékes számla vagy számlát helyettesítő számviteli bizonylat eredetivel megegyező, másolati példányának Bank rendelkezésére bocsátása,
- a fedezetet jelentő ingóság vonatkozásában a megelőző folyósítással finanszírozott gépjármű törzskönyvének Bank részére történő átadása,
- a fedezetet jelentő ingóság vonatkozásában a megelőző folyósítással finanszírozott gépjárműre vonatkozóan a Bank számára elfogadható ranghelyű zálogjogot igazoló tanúsítvány (melynek költsége a Bankot terheli) - arról, hogy a Bank zálogjoga a zálogtárgyra irányadó zálogjogi nyilvántartásba (GK-ZONY) bejegyzésre került - Bank rendelkezésére bocsátása.

5.4. A kérelemnek tartalmaznia kell a lehívni kívánt hitel (számmal és betűvel kiírt) összegét, az Ügyfél számlavezető pénzügyintézeténél vezetett szabad rendelkezésű folyószámlájának számát és az Ügyfélnek a hitel összegének a Fejlesztés céljának megfelelő felhasználására vonatkozó nyilatkozatát.

5.5. A hitel csak olyan ténylegesen felmerült, szerződéssel és számlával, illetve a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 166. § (1) bekezdése szerinti számviteli bizonylattal igazolt közúti személyszállításra alkalmas, olyan típusengedéllyel rendelkező új szállítóeszközök vásárlására használható fel, amelyeket főként nem történelmi érdekességük, vagy idegenforgalmi értékük miatt üzemeltetnek, továbbá az elektronikus jegyrendszer bevezetéséhez kapcsolódó beruházások (a létrejövő tevékenységet közvetlenül szolgáló gépek, berendezések, szoftverek) finanszírozásához használható fel. Az Ügyfél a hitel folyósítása előtt a finanszírozandó számlákat, illetve a Bank által írásban kért igazolásokat a Bank számára benyújtja.

LPT: 5 éven túl: EC3  
uzs

5.6. A folyósításnak minden esetben igazodnia kell a számlá(ko)n, illetve a lehívás alapjául szolgáló számviteli bizonylatban megjelölt összeg(ek)hez és esedékesség(ek)hez. A számlán megjelölt összeget legkorábban az esedékessé válás időpontjában lehet lehívni és késedelem nélkül tovább kell utalni szállítónak. Az esedékessé válás időpontja megegyezik a számlá(ko)n, illetve a számviteli dokumentumon "fizetési határidő"-ként megadott időponttal, az MFB-től lehívott összeget pedig a számla esedékességének megfelelően kell továbbutalni. Amennyiben saját forrásból megelőlegezve az Ügyfél már teljesítette a számla kifizetését a szállítója felé, akkor a folyósított összeget már nem kell továbbutalni a szállítónak, ez esetben a Bank közvetlenül az Ügyfél részére folyósítja a megelőlegezett szállítói díjat.

5.7. A garanciális visszatartás összegét csak akkor lehet lehívni és folyósítani, ha annak megfizetése ténylegesen esedékessé vált a szállító részére. Amennyiben a garanciális időszak későbbi, mint a Hitelkeret Rendelkezésre Tartási ideje, a garanciális visszatartás összege zárolt számlán kerül elhelyezésre és csak a garanciális időszak lejártával, számviteli bizonylat alapján kerülhet felszabadításra. Amennyiben a garanciális visszatartás összege garanciális kifogás miatt nem kerülhet lehívásra, az Ügyfél köteles a visszatartott összeget a kötelező előtörlesztés szabályai szerint előtörlesztésre fordítani. A garanciális visszatartás összeg átutalhatóságáról az Ügyfél köteles írásban nyilatkozni. A garanciális visszatartás összege, időtartama a szállítási szerződésben kerül rögzítésre. A garanciális visszatartás nem érinti a járművek tulajdonjogának Ügyfélre történő átszállását.

5.8. A Hitelkeret terhére folyósított hitel(ek) lejáratát a Hitelkeret Lejáratával egyezik meg.

5.9. A Bank Ügyféllel szembeni fizetési kötelezettsége teljesítésének ideje az a nap, amelyen a Technikai számlán a jóváírás megtörténik.

## 6. A hitel kamata, kamatperiódus, a kamatfizetés rendje

6.1. Az Ügyfél a Hitelkeret igénybevétele útján folyósított hitel összege után a hiteltartozás fennállásának időtartamára változó mértékű kamatot tartozik fizetni.

6.2. A kamat mértéke az alábbiak szerint meghatározott referencia kamatláb + az MFB refinanszírozási kamatfelár (továbbiakban: RKK<sup>1</sup>) + évi 2,000 %, azaz évi kettő százalék banki kamatfelár.

A referencia kamat mértéke három havonta változó a naptári negyedév első napját 2 banki munkanappal megelőzően jegyzett 3 havi bankközi irányadó kamatláb (EURIBOR) a következő kamatperiódusra rögzítve. Amennyiben a naptári negyedév első napja munkaszüneti nap, akkor a referencia kamat az azt megelőző utolsó bankmunkanapra jegyzett három havi bankközi irányadó kamatláb (EURIBOR) a következő kamatperiódusra rögzítve.

Az első kamatperiódus a hitelfolyósítás napjától az adott naptári negyedévet követő hónap első napjáig tart. A referencia kamat mértéke a folyósítás naptári negyedévének első napjára 6.2. pont szerint jegyzett 3 havi EURIBOR értéke. A további kamatperiódusok hossza 3 hónap és az előző kamatperiódus utolsó napjától a naptári negyedévet követő hónap első napjáig tart, kivéve az utolsó esetleg tört kamatperiódust, mely a Hitelkeret Lejáratáig tart. Amennyiben a kamatperiódus utolsó napja bankmunkaszüneti nap, akkor az azt követő első bankmunkanap a kamatperiódus utolsó napja.

<sup>1</sup> RKK az MFB refinanszírozási kamatfelár mértéke, amely évente változó. 2013. évre az RKK1= 2,7%. A következő évekre az MFB kamatfelár mértékét a tárgyév megelőző év november 30-ig hozza nyilvánosságra az MFB Zrt. a honlapján [www.mfb.hu](http://www.mfb.hu).

A Bank a kamatot a következők szerint számítja:

$$\text{fizetendő kamat} = \text{a mindenkori tőke} \times \text{kamatszázalék (kamatláb)} \times \text{naptári napok száma} \\ 36\,000$$

Naptári napok száma: A meghatározásnál a Bank a következőképpen jár el: a kamatperiódus első napjára számít kamatot, az utolsóra nem.

6.3. Ügyfél tudomásul veszi, hogy - több részletben történő hitellehívás esetén - a Banknak jogában áll az egyes hitelek összegét az utolsó hitelfolyósítás első kamatperiódusának utolsó napján összevonni és a különböző időpontokban igénybevett hiteleket egy hitellehívásként kezelni.

6.4. A kamat megfizetése a kamatperiódus utolsó napján - azaz a naptári negyedévet követő hónap első napján illetve a Hitelkeret Lejáratának napján esedékes (a továbbiakban Esedékesség Napja). Amennyiben ez bankmunkaszüneti nap, akkor a kamatfizetés az azt követő első bankmunkanapon esedékes.

6.5. Az Ügyfél kamatfizetési kötelezettsége az első tőketörlesztés megkezdésének időpontja előtt is fennáll.

6.6. A Bank a kamat összegével a Technikai számlát a Szerződésben meghatározott esedékesség napján megterheli.

6.7. Az Ügyfél köteles gondoskodni arról, hogy az Esedékesség Napján a kamat összege a Technikai számlán rendelkezésre álljon. Szerződő Felek rögzítik, hogy az esedékes kamat összegéről Bank az esedékesség előtt minimum 3 bankmunkanappal értesíti az Ügyfelet.

6.8. Rendkívüli piaci eseménynek minősül a Szerződés vonatkozásában, ha a Szerződés megkötésekor előre nem látható okból a refinanszírozási feltételek a jegybank intézkedése, vagy a pénzpiaci körülmények hatására megváltoznak, és a Szerződésben meghatározott kamatláb nem tükrözi reálisan a hasonló kondíciójú hitelek pénzpiacon kialakult kamatlábát. Ezen körülmény bekövetkezése esetén, feltéve, hogy az a Kbt. 132. §-a szerinti körülménynek minősül, Szerződő Felek szerződésmódosító tárgyalásokat kezdeményezhetnek – legfeljebb a Szerződés futamideje alatt három alkalommal – az alkalmazandó kamatláb meghatározása és elfogadása érdekében, azaz a Szerződés Kbt. 132. §-ának megfelelő módosítása érdekében. Amennyiben a tárgyalások 30 (harminc) napon belül nem vezetnek eredményre, úgy bármely félnek jogában áll a jelen Szerződést felmondani, 90 (kilencven) napos felmondási idő mellett.

Amennyiben az adott időszakra vonatkozóan a referencia kamatláb nem áll rendelkezésre, a referencia kamatláb azon kamatlábak számtani közepe, amelyet a Referencia bankok a budapesti bankközi piacon ilyenként jegyeznek.

Referencia bankok: OTP Bank Nyrt., K&H Bank Zrt., MKB Bank Zrt., CIB Bank Zrt.

Amennyiben valamely Referencia bank a jegyzési napon 12:00 óráig nem bocsátja rendelkezésre a jegyzését, a kamat a többi Referencia bank jegyzései alapján kerül megállapításra.

Ha egyetlen Referencia bank sem, vagy csupán egy Referencia bank szolgáltat kamatlábat (Piac-összeomlási esemény), az adott kamatidőszakra vonatkozóan alkalmazandó éves kamatláb az alábbiak összege:

- jegybanki alapkamat és
- kamatfelár.

LPT: 5 éven túl: EC3  
uzs



Amennyiben Piac-összeomlási esemény következik be és az Ügyfél, vagy a Bank kéri, a Szerződő Felek harminc (30) napig tárgyalásokat folytatnak azzal a céllal, hogy az ügyleti kamat meghatározásához helyettesítő alapon állapodjanak meg. Az így elfogadott helyettesítő alap mindkét félre nézve kötelező érvényű. Amennyiben nem jön létre megállapodás a helyettesítő alap mértékéről, úgy a Piac-összeomlási esemény fennállta alatt a jelen bekezdésben meghatározott referencia kamatláb alkalmazandó. A Piac-összeomlási esemény megszűnése után a kamatláb számítása a Szerződésben rögzítettek szerint történik.

## 7. Egyéb költségek, díjak

7.1. A Hitelkeret rendelkezésre tartásáért a Bank évi 0,4%, azaz évi Nulla egész négytized rendelkezésre tartási jutalékot számít fel a Hitelkeret igénybe nem vett része után. A rendelkezésre tartási jutalék naptári negyedévenként, a naptári negyedévet követő hónap első bankmunkanapján, illetve a Rendelkezésre Tartási Períódus utolsó napján esedékes.

7.2. Az Ügyfél a Szerződés érvényessége és hatálya alatt történő bármely, az Ügyfél részéről kezdeményezett és az MFB-vel kötött Refinanszírozási Hitel(kölcsön)szerződést érintő szerződésmódosításért (a hitel összegének, a rendelkezésre tartási periódusának, a türelmi idejének, törlesztési ütemezésének, lejáratának vagy a végső felhasználó nevének módosítása esetén) - de bele nem értve az előtörlesztés és a jogszabályi változásokból eredő módosításokat - a Szerződésmódosítás időpontjában érvényes Kondíciós Lista Vállalati Ügyfelek és Önkormányzatok részére (továbbiakban: Kondíciós Lista) dokumentumban meghatározott mértékű, de legfeljebb a fennálló tőketartozás 1%-a és legfeljebb 1.000.000,- Ft összegű szerződésmódosítási díjat köteles fizetni, mely a Hitelkeret Rendelkezésre tartási periódusa alatt a Hitelkeret összege után, a rendelkezésre tartási periódus végét követően pedig a módosításkor fennálló tőketartozás összege után kerül felszámításra és a szerződésmódosítás hatálybalépésének napján esedékes.

7.3. Amennyiben az Előtörlesztésre (önkéntes vagy kötelező, illetőleg részben, vagy egészben) kamatperiódus végén kerül sor, úgy a Bank az előtörlesztéssel kapcsolatban semmilyen díjat, költséget nem számíthat fel, amennyiben az Előtörlesztésre (önkéntes vagy kötelező) nem kamatperiódus végén kerül sor, az Előtörlesztés díja a törlesztendő összeg 0,2 %-a.

7.4. Szerződő Felek rögzítik, hogy a Bank a fenti díjakon valamint a kamaton felül – ide nem értve az Ügyfél késedelmes teljesítését – a jelen Szerződés kapcsán semmilyen további jogcímen és néven nem számíthat fel díjat az Ügyfélnek, beleértve a szükséges dokumentumok közjegyzői okiratba foglalásának díját, valamint a Bank javára alapított zálogjog GK-ZONY nyilvántartásba történő bejegyzésének, esetleges módosításának díját is.

7.5. A Bank az egyéb költségek összegével a Technikai számlát a Szerződésben meghatározott esedékesség napján megterheli.

7.6. Az Ügyfél köteles gondoskodni arról, hogy az esedékesség napján az egyéb költségek összege a Technikai számlán rendelkezésre álljon.



## 8. A hitel visszafizetése

8.1. Az Ügyfél a Szerződés alapján igénybevett Hitelkeret törlesztését 2014.07.25-én köteles megkezdeni egyenlő részletekben, az MFB által jóváhagyott törlesztési ütemterv szerint. A hitel tőketörlesztése negyedévente, 40 egyenlő részletben történik a Rendelkezésre Tartási Períódus lejártát követően. Az első tőketörlesztés a Rendelkezésre Tartási Períódus lejártát követő első banki munkanapján esedékes, a következő tőketörlesztés az első tőketörlesztéshez képest negyedév múlva esedékes.

8.2. A törlesztés a 8.1. pontban meghatározott első törlesztéshez képest negyedévente, illetve a Hitelkeret Lejáratának napján esedékes.

8.3. Az Ügyfél köteles gondoskodni arról, hogy a Hitelkeret terhére folyósított hitel(ek) törlesztő részletének megfelelő fedezet az esedékesség napján a Technikai számlán rendelkezésre álljon. A Bank a Technikai számlát a törlesztő részlet összegével az esedékesség napján megterheli. Szerződő Felek rögzítik, hogy az esedékes törlesztőrészlet összegéről Bank az esedékesség előtt minimum 3 bankmunkanappal értesíti az Ügyfelet.

8.4. Amennyiben az Ügyfélnek a Bankkal szemben több jogcímen áll fenn tartozása, illetve ugyanazon jogcímen több tartozása áll fenn és az Ügyfél által teljesített pénzüsszeg nem elegendő valamennyi, a Bankkal szemben fennálló esedékes tartozás megfizetéséhez, a Bank - tekintet nélkül az Ügyfél által adott instrukciókra - választása szerint szabadon fordíthatja a befolyt összeget az Ügyfél bármely tartozásának törlesztésére, illetve résztörlesztésére.

8.5. A Bank javára történő bármely fizetés teljesítésének időpontja az a nap, amelyen a Bank a Technikai számlát megterheli.

## 9. Előtörlesztés

Az Ügyfél az MFB által jóváhagyott törlesztési ütemtervben meghatározott törlesztési napot megelőzően részben vagy egészben a Hitelkeret Lejáratáig bármikor előtörlesztheti a lehívott hitelt, az alábbi feltételekkel:

9.1. Az Ügyfél az előtörlesztési szándékáról, legkésőbb a tervezett előtörlesztést megelőző 10. bankmunkanapon, 10:00 óráig írásban ("Előtörlesztési Értesítő") értesíti a Bankot. Az Előtörlesztési Értesítő meghatározza az előtörlesztendő összeget valamint az előtörlesztés tervezett napját.

9.2. Az Előtörlesztési Értesítő az Ügyfél részéről visszavonhatatlan kötelezettséget jelent az abban megjelölt összegnek az ott meghatározott előtörlesztési napon történő visszafizetésére. Az Ügyfél köteles az előtörlesztendő összeget legkésőbb az előtörlesztés napján délelőtt 10 óráig a Technikai számlán elhelyezni.

9.3. Amennyiben az 5.7. pont szerinti garanciális visszatartás összege garanciális kifogás miatt nem kerülhet lehívásra, az Ügyfél köteles a visszatartott összeget a 9.1.-9.2. pontokban rögzített szabályok szerint előtörlesztésre fordítani.



9.4. Amennyiben a finanszírozott Fejlesztés jelen Szerződés 3. „A Fejlesztés pénzügyi forrásai” pontjában rögzített forrásszerkezete módosul, arról az Ügyfél haladéktalanul köteles értesíteni a Bankot, továbbá ha az Ügyfél a Szerződésben rögzített Saját Erőt meghaladó összegű vissza nem térítendő a jelen Szerződéssel érintett járműbeszerzéshez kapcsolódó támogatást kap jelen Szerződés aláírását követően az Európai Uniótól, vagy a Magyar Államtól, köteles a kapott támogatás és a Saját Forrás pozitív különbözetét a 9.1.-9.2. pontokban rögzített szabályok szerint a támogatás kézhezvételétől számított 5 bankmunkanapon belül előtörlesztésre fordítani.

9.5. Az Ügyfél részéről előtörlesztett bármely összeg nem vehető újra igénybe.

9.6. Amennyiben az Ügyfél a hitelviszony fennállása alatt a beszerzett járművet értékesíti, akkor a hitel az adott járműre eső fennálló részét vissza kell fizetnie.

9.7. Amennyiben a Fejlesztés keretében vásárolt jármű a Szerződés fennállása alatt olyan mértékben válik használatra alkalmatlanná, hogy a forgalomból a jármű kivonásra kerül, úgy az Ügyfél a hitel adott járműre eső még fennálló részét – a forgalomból történő kivonást követő 30 napon belül - köteles előtörleszteni.

Ezzel kapcsolatban az Ügyfél vállalja, hogy ilyen esetben írásban tájékoztatja a Bankot. Az Ügyfél garantálja, hogy javítható kár esetében a járművek javítását saját költségén elvégzi.

Amennyiben a garanciális visszatartás összege garanciális kifogás miatt nem kerülhet lehívásra, az Ügyfél köteles a visszatartott összeget a kötelező előtörlesztés szabályai szerint előtörlesztésre fordítani.

A kötelező előtörlesztésnél előtörleszthető összeg tekintetében a Szerződő Felek nem kötnek ki előtörleszthető legkisebb összeget.

Az önkéntes előtörlesztésnél előtörleszthető legkisebb összeg 300.000.000,- Ft, vagy ennek az összegnek egész számú többszöröse, illetve az Ügyfél teljes fennálló tartozásának megfelelő összeg lehet.

9.8. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen pontban meghatározott előtörlesztést a Kbt. 125.§ (10) bekezdése alapján a jelen Szerződés olyan változtatásának tekintik, amely esetben a Feleknek nem kell vizsgálniuk a Kbt. 132.§-ának történő megfelelést.

Szerződő Felek rögzítik továbbá, hogy az előtörlesztés (önkéntes és kötelező előtörlesztés egyaránt) nem minősül szerződésmódosításnak, így előtörlesztés esetén szerződésmódosítási díj nem számolható fel. Előtörlesztés esetén az Ügyfél a törlesztések csökkentésével, a futamidőt fenntartva kíván élni.

9.9. Az előtörlesztett összeggel a törlesztési összeg(ek) csökken(nek), a Hitelkeret Lejárata nem módosul.

## 10. Fizetési késedelem jogkövetkezményei

10.1. Amennyiben az Ügyfél fizetési kötelezettségeinek esedékességkor nem tesz eleget, a Bank az esedékes és vissza nem fizetett tartozások összege (tőke-, kamat- rendelkezésre tartási jutalék, szerződésmódosítási díj, előtörlesztési díj) után az ügyleti kamaton felül a késedelembe esés napjától a Ptk. 301/A § (2)-(3) bekezdésében meghatározott mértékű késedelmi kamatot számít fel. A késedelmi kamat mértéke jelenleg a késedelemmel érintett naptári félévet megelőző utolsó napon érvényes jegybanki alapkamat hét százalékkal növelt összege.

10.2. A Bank a jogosulatlanul lehívott forrás után a 10.1. pontban megjelölt késedelmi kamat felszámítására jogosult a 13.5. pontban foglaltak szerint.

LPT: 5 éven túl: EC3  
uzs



## 11. A Hitelkeret biztosítékai

11.1. Ingó jelzalog autóbuszokon külön zálogszerződés alapján várományon (MOKK), majd tényleges tulajdonon (GK-ZONY). (4. sz. melléklet)

11.2. A Bank javára szóló, az Ügyfél K&H Bank Zrt-nél vezetett 10200971-21508747-00000000 sz. főbankszámlájára vonatkozó beszedési megbízás benyújtására történő felhatalmazás (Felhatalmazó Levél). (3. sz. melléklet)

A törlesztési/kamatfizetési határidő eredménytelen elteltét követően, a Bank az Ügyfél által adott hozzájárulás, felhatalmazó nyilatkozat alapján beszedési megbízást nyújthat be az Ügyfél főszámlája terhére. Az Ügyfél jelen szerződés aláírásával hozzájárul a beszedési megbízás benyújtásához. A főszámlaszám megváltozása esetén Ügyfél köteles legkésőbb 3 bankmunkanapon belül Bank rendelkezésére bocsátani a megváltozott főszámlaszámnak megfelelő, számlavezető által nyilvántartásba vett Felhatalmazó Levelet.

11.3. Ingó jelzálogszerződésben megjelölt autóbuszok törzskönyvének Banknál történő letétbe helyezése jelen Szerződés 17.1. pontjának megfelelően. (6. sz. melléklet)

11.4. Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen Szerződés hatálya alatt biztosít valamennyi olyan feltételt (biztosítékot, kedvezményt) a Bank számára, amelyeket a jelen Szerződés érvényessége alatt más pénzügyi részére hitel/kölcsön/bankgarancia/pénzügyi lízing jogviszony kapcsán biztosított.

11.5. Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen Szerződés megkötését követően más pénzügyi résznek hitel/kölcsön/bankgarancia/pénzügyi lízing jogviszony kapcsán a jelen Szerződésben a Bank számára biztosított biztosítékoknál kedvezőbbet nem ad.

## 12. A Szerződés felmondása, megszűnése

12.1. A Bank jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani a következő esetekben:

- (a) az Ügyfél Adatlapban tett Nyilatkozata valótlanak bizonyul;
- (b) az Ügyfél a Hitelkeretet az állami támogatásokra vonatkozó mindenkor hatályos jogszabályok előírásainak megsértésével használja fel (jogosulatlan támogatás vagy támogatással való visszaélés);
- (c) az Ügyfél a Hitelkeretet nem az annak céljából szolgáló Fejlesztés megvalósítására használja fel;
- (d) a Hitelkeret célja nem valósul meg;
- (e) az Ügyfél megsérti a Hitelprogram előírásait, különösen az állami támogatásokra vonatkozó mindenkor hatályos jogszabályokat;
- (f) ha az MFB felmondja a Hitelkeret refinanszírozására kötött Refinanszírozási Hitel(kölcsön)szerződést,
- (g) a Ptk. 525.§-ában meghatározott esetekben,
- (h) az Ügyfél bármely, a Bankkal szemben vagy Bank érdekeltségébe tartozó bármely társasággal szemben vállalt, hitelszerződésen alapuló kötelezettségét megszegi, szerződés szegés következik be, figyelemmel a 12.6. pontjában irányadó szabályokra,
- (i) az Ügyfél vagy bármely érdekeltsége, illetőleg leánycége harmadik személlyel szemben, a harmadik személlyel kötött hitelszerződésben (így különösen hitelszerződés, garancia kibocsátására vonatkozó szerződés, Ügyfél által kibocsátott, hiteljogviszonyt megtestesítő értékpapír, lízingszerződés) foglalt fizetési kötelezettségét megszegi.

LPT: 5 éven túl: EC3  
uzs



- (j) az Ügyfél a Bankot valótlan tények közlésével, meghatározó tények, adatok elhallgatásával, valóságnak nem megfelelő adatok szolgáltatásával szándékosan megtévesztette vagy tévedésben tartotta,
- (k) az Ügyfél más hitelintézettel vagy bármely más hatósággal szemben fennálló Ügyfél által elismert kötelezettségeit – ideértve a köztartozásokat is – nem, vagy késedelmesen teljesíti,
- (l) 13.10 pontban foglalt esetekben.

12.2. Szerződő Felek rögzítik, hogy Ügyfél jogosult és egyben köteles a Szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

a) a Bank tulajdoni strukturájában közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

b) a Bank közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

12.3. Az azonnali felmondással az Ügyfél Bankkal szembeni valamennyi tartozása lejárttá és esedékessé válik, az Ügyfél köteles a felmondás kézhezvételét követő két munkanapon belül az így lejárt tartozást teljes összegben a Bank részére megfizetni oly módon, hogy a tartozás teljes összege a Technikai számlán rendelkezésre álljon.

12.4. Jelen Szerződés azon a napon szűnik meg, amikor az Ügyfél minden, a Szerződésből eredő fizetési kötelezettségének eleget tett, illetve minden – a Szerződésből származó - banki követelés kielégítést nyert

12.5. A Bank által nyújtott hitel és járulékaik mindenkor összegének megállapítására a Bank üzleti könyveiben illetve nyilvántartásaiban foglaltak az irányadóak.

12.6.

(i) A Szerződésben vállalt fizetési kötelezettség nem teljesítése esetére kikötött felmondási okoknál Szerződő Felek az alábbi eljárási rendet rögzítik:

- o a fizetési kötelezettség elmulasztása esetén a kötelezettség esedékességét követő 5 Banki munkanap eredménytelen eltelte után jogosult a Bank a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

(ii) A Szerződésben vállalt folyamatos tájékoztatási, adatszolgáltatási kötelezettség nem teljesítése esetére kikötött felmondási okoknál Szerződő Felek az alábbi eljárási rendet rögzítik:

- a folyamatos tájékoztatási, adatszolgáltatási kötelezettség teljesítésének elmulasztása esetén a Bank írásban felszólítja az Ügyfelet a teljesítésére;
- a Szerződés felmondására akkor van lehetőség, ha az Ügyfél az írásbeli felszólítás kézhezvételét követő 15 munkanapon belül sem teljesíti az adott kötelezettséget.

### 13. Egyéb kikötések

13.1. Szerződő Felek rögzítik, hogy kizárólag a Kbt. 132. § rendelkezéseinek megfelelően, közös megegyezés útján, írásban módosíthatják a jelen Szerződést, (egyoldalú szerződésmódosításra, beleértve az automatikus díjemeléseket is nincs - egyik Szerződő Fél részéről sem - lehetőség).

13.2. 1. Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy a Bank által meghatározott pénzügyi, gazdálkodási adatait (mérleg és eredménykimutatás) negyedévente a negyedévet lezáró tárgyhót követő utolsó naptári napig, a cégbíróságra beadott éves beszámolóját legkésőbb az adott tárgyévtől május 31-ig a Bank rendelkezésére bocsátja.

13.2.2. Ügyfél gazdálkodása során mindenkor köteles az alábbi mutatószámoknál feltüntetett értékeknek megfelelni a Szerződés teljes futamideje alatt:

- a) a tőkeellátottsági mutató nem lehet kisebb, mint 15%  
tőkeellátottsági mutató:  $\frac{\text{saját tőke} \times 100}{\text{összes forrás (mérlegfőösszeg)}}$
- b) az EBITDA értéke fedezetet nyújt az adott év fennálló hosszú lejáratú bankhiteleinek tőke és kamatfizetési kötelezettségeire  
EBITDA: a kamat, az adó és az értékcsökkenés levonása előtti eredmény. Számítása: Üzemi (üzleti) eredmény + értékcsökkenés

A mutató értéke évente egyszer, a gazdasági év auditált mérlegbeszámolója alapján, a tárgyévet követő év augusztus hónap 31. (harmincegyedik) napjáig kerül leellenőrzésre a Bank által az Ügyfél által kiszámolt mutatók alapján. Abban az esetben, ha a mutatók értéke az elvárt határérték alá esik, a Bank – a Szerződés módosítására vonatkozó rendelkezéseknek megfelelően (írásban, közös megegyezéssel) – jogosult pótbiztosítékot vagy előtörlesztést kérni, illetve a kamatfelárat megemelni. A mutató romlása esetén az Ügyfélnek 3, azaz Három hónapon belül kell beszámolnia a mutatók értékének javítására megtett intézkedésekről.

13.3. A Program keretében nyújtott hitel állami támogatásnak, formáját tekintve kedvezményes kamatozású hitelnek, kategóriáját tekintve a 37/2011. (III.22.) Korm. rendelet szerinti, a vasúti és közúti személyszállítási közszolgáltatásról szóló rendelet hatálya alá tartozó állami támogatásnak minősül és az Európai Parlament és a Tanács 1370/2007/EK rendelete alapján a közös piaccal összeegyeztethető.

13.4. Az Ügyfél az MFB Zrt. igazolása alapján köteles tájékoztatni az 1370/2007/EK rendeletnek megfelelő közszolgáltatási szerződést vele megkötő illetékes hatóságot arról a tényről, hogy kedvezményes hitelt kapott az MFB Zrt.-től, valamint annak támogatástartalmáról. A közszolgáltatási szerződést megkötő illetékes hatóság kötelezettsége biztosítani, hogy az Ügyfél által kapott közszolgáltatási ellentételezések együttesen ne jelentsenek túlkompenzációt az 1370/2007/EK rendelet értelmében.

13.5. Amennyiben a Szerződés felmondására azért kerül sor, mert az Ügyfél a Hitelt az állami támogatásokra vonatkozó mindenkor hatályos jogszabályok előírásainak megsértésével használja fel, valamint a támogatási jogszabályok előírásai az Ügyfélen kívül álló okok miatt nem teljesültek, illetve bármely ellenőrzésre feljogosított szervezet, személyek által végzett vizsgálat jogosulatlan támogatás felhasználást vagy támogatással való visszaélést vagy állami támogatásokra vonatkozó kötelezettség szegést (támogatással való visszaélés esete) állapít meg, az Ügyfél a jogosulatlanul igénybe vett állami támogatást az első folyósítás időpontjában érvényes visszatérítési kamatlábbal növelt értékben a felmondás kézbesítésétől számított 8 naptári napon belül az MFB Zrt.-nek köteles megfizetni.

LPT: 5 éven túl: EC3  
uzs



A visszatérítési kamattól a naptól esedékes, amikor a Bank a jelen Szerződést az Ügyféllel megkötötte, addig a napi, amíg az Ügyfél a jogosulatlanul igénybe vett állami támogatást meg nem fizeti az MFB Zrt. részére. Az Ügyfél a fizetési kötelezettségét forintban, az MFB bankszámlára való átutalással köteles teljesíteni, a fizetési kötelezettség akkor tekinthető teljesítettnek, amikor megtörtént a fizetendő összegnek az MFB Zrt. bankszámláján való jóváírása.

Az előző évben felhalmozott kamattal a következő években tovább kamatozik.

A Szerződés aláírásának időpontjában érvényes visszatérítési kamatlábat kell a teljes időszakra alkalmazni a visszatérítés időpontjáig. Ha azonban egy évnél hosszabb idő telik el a jogellenes támogatás első alkalommal az Ügyfél rendelkezésére bocsátása és a támogatás visszatérítésének időpontja között, akkor a kamattal mértékét évente újra kell számolni, az újraszámítás időpontjában hatályos visszatérítési kamatláb alapulvételével.

A visszatérítési kamattal mértékét az Európai Bizottság az Európai Közösséget létrehozó Szerződés 93. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 659/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló 2004. április 21-i 794/2004/EK bizottsági rendelet 9-11. cikkében foglaltak alapján állapítja meg. A visszatérítési kamatláb alapjául is szolgáló referencia alapkamatlábról az Európai Bizottság hivatalos értesítését követően a nemzeti fejlesztési miniszter közleményt ad ki, illetve azt a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium honlapján közzéteszi.

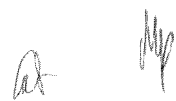
Amennyiben az Ügyfél a fent említett 8 napos időpontig nem teljesíti a fizetési kötelezettségét az MFB felé, akkor a Bank jogosult az MFB írásbeli értesítésének kézhezvételétől számított 3 munkanapon belül az Ügyfél Forint Folyószámláját a jogosulatlanul igénybe vett állami támogatás visszatérítési kamattal növelt összegével megterhelni. Amennyiben az MFB felhívására a Bank az MFB részére kifizetésre kényszerül az Ügyfél helyett és az Ügyfél Forint Folyószámlája és egyéb banknál vezetett, rendelkezésre álló bankszámlaegyenlegei részben vagy egészben nem fedezik a kifizetés összegét, a Bank az Ügyfél helyett megfizetett összegek után a jelen szerződés 10. pontjában meghatározott kamattal és késedelmi kamattal felszámítására jogosult.

13.6. Amennyiben az Ügyfél a hitel teljes összegét előtörlesztette és utólag az MFB, vagy az arra feljogosított személyek által végzett ellenőrzés során bebizonyosodik, hogy az Ügyfél az állami támogatásokra vonatkozó mindenkor hatályos jogszabályok előírásait megszegte, akkor a vállalkozás a jogosulatlanul igénybe vett állami támogatást a 13.5. pontban foglaltak szerint köteles visszafizetni.

13.7. Az Ügyfél köteles a Bankot értesíteni minden olyan tényről, változásról, amely jogosulatlanul igénybe vett állami támogatás megvalósulásához vezethet. Ha az Ügyfél e bekezdésében szereplő tájékoztatási kötelezettségét megszegi, a szerződés azonnali hatállyal felmondásra kerül.

13.8. Amennyiben az Ügyfél a Programra vonatkozó közösségi jogszabályokat megszegi, a Programban rendelkezéselbe ütköző célra használja fel a hitel összegét, az eredeti állapot helyreállítása szükséges. Amennyiben ez nem lehetséges a szerződés azonnali hatállyal felmondásra kerül.

13.9. Az Ügyfél a 13.7. illetve 13.8. pontban szereplő felmondás esetén a jogosulatlanul igénybe vett állami támogatás visszatérítési kamattal növelt összegét köteles megtéríteni.



13.10. Amennyiben az Ügyfél személyszállítási közszolgáltatásra vonatkozó összes kötelezettsége a Szerződés futamideje alatt megszűnik, akkor a Szerződés kamatbázisa EURIBOR-ról BUBOR-ra változik a megszűnést követő negyed év első napjától.

Az így fizetendő kamatfelár mértékéről a Szerződő Felek - a 2008/C 14/02 EB közleménynek megfelelően - az Ügyfélre alkalmazandó, a közszolgáltatási kötelezettség megszűnésének időpontjában megállapított egyéni referencia kamatláb értéke alapján közös megegyezés alapján döntenek.

Az egyéni referencia kamatláb értékének számításánál az 1 éves BUBOR összegét (alap-kamatláb) növelni kell a hitelminősítési besorolástól és a felajánlott biztosítékoktól függően. Amennyiben e pont alapján a Szerződő Felek 90 napon belül nem jutnak közös megegyezésre, úgy a Bank jogosult a Szerződést felmondani.

Szerződő Felek a Szerződés további érvényességéről és a tovább alkalmazandó referencia kamatláb mértékéről a fentiek szerint járnak el abban az esetben is, ha az MFB felmondja a Hitelkeret refinanszírozására kötött Refinanszírozási Hitel(kölcsön) szerződést.

Amennyiben

- (i) az Ügyfél Közszolgáltatási szerződésében rögzített alaptevékenysége a Szerződést érintően jelentős mértékben módosításra, vagy megváltoztatásra kerül, illetve a Közszolgáltatási szerződés megszűnik, vagy felmondják, vagy
- (ii) az Ügyfél jelenlegi tulajdonosi szerkezetében a közvetlen vagy közvetett irányítást befolyásoló strukturális változás áll be, vagy
- (iii) az Ügyfél gazdálkodását és/vagy vagyonmozgásait érintő strukturális változás történik,

úgy a Szerződő Felek egyeztető tárgyalásokat folytatnak, maximum 90 naptári nap időtartamban. Amennyiben ezen periódus alatt a Szerződő Felek megállapodásra nem jutnak, úgy a Bank jelen Szerződést azonnali hatállyal, a fentiek szerinti adott pontra történő hivatkozás mellett felmondhatja.

A jelen pont (i) pontjában foglalt rendelkezések kapcsán a Szerződő Felek kikötik, hogy a Közszolgáltatási szerződés 2016. december 31-ével történő esetleges megszűnése esetén a fentiektől eltérő módon, az alábbiak szerint járnak el.

Amennyiben a Közszolgáltatási szerződés lejáratakor (részben vagy egészben) az illetékes Miniszter által megbízott új szolgáltatóhoz kerülnének az Ügyfélnek a Közszolgáltatási szerződés szerinti jogai és kötelezettségei, az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Bank jogosult az új közszolgáltató vállalkozás hitelképességét megvizsgálni, illetve jogosult egyeztető tárgyalásokat folytatni a Miniszter által megbízott új szolgáltatóval. A Bank a hitelképességre vonatkozó vizsgálatot, valamint az egyeztető tárgyalásokat az új közszolgáltató vállalkozás Miniszter által történő megbízásától számított 60 naptári napon belül elvégzi, lefolytatja.

Amennyiben a hitelbírálat a Bank megítélése szerint negatív eredménnyel zárul, illetőleg a Bank és az új szolgáltató vállalkozás közötti tárgyalások nem vezetnek eredményre, a Szerződő Felek (az Ügyfél és a Bank) egyeztető tárgyalásokat folytatnak, maximum 90 naptári nap időtartamban a Szerződés további érvényességéről és a tovább alkalmazandó referencia kamatláb mértékéről. Amennyiben ezen periódus alatt a Szerződő Felek megállapodásra nem jutnak, úgy a Bank jogosult jelen Szerződést, legkorábban 2017. január 01-jével azonnali hatállyal felmondani.

13.11. Az Ügyfél köteles a jelen szerződés tárgyát képező Fejlesztés költségeit, az üzleti tervben szereplő adatokat és a folyósított támogatás összegét az ellenőrzés céljára elkülönítetten nyilvántartani és az elszámolás dokumentációját a Fejlesztés megvalósításától számított 5 éven keresztül megőrizni. Köteles továbbá felhívásra adatot szolgáltatni a Fejlesztéssel és a támogatással kapcsolatban az arra feljogosított szervek, illetőleg személyek számára.

13.12. A Bank, az Európai Unió Számvevőszéke és az Európai Bizottságának felhatalmazott tisztviselői és felhatalmazott független szakértői, vagy az MFB és azok megbízottai jogosultak a Hitel felhasználását és a Program állami támogatási feltételeinek teljesülését ellenőrizni és ennek során különösen:

- az érintett vállalkozás helyiségeibe vagy területére belépni;
- a helyszínen szóbeli magyarázatot kérni;
- a könyveket és egyéb üzleti nyilvántartásokat megvizsgálni, és másolatokat készíteni, vagy kérni.

13.13. Az Ügyfél köteles a jelen Szerződés alapján létrejött hitel jogviszonnyal kapcsolatosan haladéktalanul jelenteni a Banknak, amennyiben változás következik be a Fejlesztés anyagi, műszaki összetételében vagy a forrásösszetételében.

13.14. Az Ügyfél a megvásárolt/felújított szállítóeszközt illetve az elektronikus jegykezelő rendszert csak a közszolgáltatási tevékenységének ellátására használhatja fel, továbbá az üzemeltetését nem adhatja bérbe.

13.15. Ügyfél jelen Szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy hitelfelvételi szándékáról a Bankot előzetesen írásban értesíti.

13.16. Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen Szerződés érvényessége alatt a Bankot tájékoztatja, a szokásos üzleti tevékenysége körén kívüli nettó 100.000.000,- Ft-ot meghaladó mértékű vagyoneértékesítéséről.

13.17. A Banknak jogában áll az általa szükségesnek tartott mértékben bármikor, az Ügyfél gazdasági tevékenységének zavarása nélkül az Ügyfél gazdálkodását, vagyonát és létesítményeit ellenőrizni, illetőleg megbízott szakértője útján, a Bank saját költségén ellenőriztetni. A Bank jogosult arra, hogy a Hitel felhasználását – akár a helyszínen is – ellenőrizze, így különösen üzleti okmányokba és könyvekbe betekintsen és az Ügyfél vagyoni helyzetéről tájékozódjon. A Bank jogosult az ellenőrzéssel szakértő szervezetet vagy személyt, saját költségén megbízni. Az Ügyfél köteles az ellenőrzés során együttműködni, különösen felvilágosítást adni és betekintést adni valamennyi okmányába.

#### 14. Egyéb rendelkezések

14.1. Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy az MFB Zrt., valamint az MFB Zrt. részére forrást biztosító nemzetközi fejlesztési intézmények részére átad minden általuk kért információt és dokumentumot, különösen az építési és üzemeltetési engedélyt, valamint kérésre nyilatkozatot tesz és igazolja, hogy minden (az építéshez és az üzemeltetéshez szükséges) engedélyt beszerzett a magyar környezetvédelmi és versenyjogi jogszabályoknak való megfelelés érdekében.

14.2. Az Ügyfél felhatalmazza a Bankot, hogy a Szerződéssel kapcsolatban a Banknál rendelkezésre álló okiratokat, adatokat, információkat az MFB számára - annak kérése esetén - kiadjon, e vonatkozásban a "Hitelintézetekről és pénzügyi vállalkozásokról" szóló 1996. évi CXII. törvény (Hpt.) alapján felmenti a Bankot a banktitok megtartása alól.

LPT: 5 éven túl: EC3  
uzs



14.3. Az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. CXII. törvény 3. §-ának 6. pontja alapján az Ügyfél, mint az állami támogatás kedvezményezettjének neve, címe, továbbá a támogatás tárgya, a támogatás összege és aránya, valamint a támogatott Fejlesztés megvalósítási helye nyilvánosságra hozható és az interneten megjeleníthető.

14.4. Az Ügyfél, mint az állami támogatás kedvezményezettje köteles a nyilvántartási és adatszolgáltatási kötelezettségének eleget tenni. Az Ügyfél köteles a maximális támogatási intenzitásra vonatkozó követelmények teljesülésének ellenőrizhetőségéhez szükséges minden információt, illetve az abban bekövetkező változást haladéktalanul a pénzügyi intézményen keresztül a támogató MFB Magyar Fejlesztési Bank Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1051 Budapest, Nádor u. 31., cg. 01-10-041712) tudomására hozni. Az Ügyfél köteles a jelen Szerződés tárgyát képező Fejlesztés költségeit, az üzleti tervben szereplő adatokat az ellenőrzés céljára elkülönítetten nyilvántartani és az elszámolás dokumentációit a Fejlesztés megvalósításától számított 10 éven keresztül megőrizni. Köteles továbbá felhívásra adatot szolgáltatni a Fejlesztéssel kapcsolatban az arra feljogosított szervek, illetőleg személyek részére.

14.5. Ügyfél jelen Szerződés aláírásával egyidejűleg tudomásul veszi, hogy a jelen Szerződés alapján folyósított hitel forrását az MFB Zrt. részben vagy egészben nemzetközi fejlesztési intézmények, például az Európa Tanács Fejlesztési Bankja (CEB) és az Európai Beruházási Bank (EIB) által biztosított források felhasználásával nyújtja. Ügyfél tudomásul veszi továbbá, hogy a CEB és az EIB által nyújtott források nem állnak rendelkezésre abban az esetben, ha az Ügyfél nem teljesíti a 14.1., 14.6., 14.8.-14.13. pontban rögzített feltételek valamelyikét.

14.6. Az Ügyfél a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény 51. § (1) bekezdésének a) pontja értelmében hozzájárul ahhoz, hogy a hiteligénylővel és a Fejlesztéssel kapcsolatban a finanszírozó hitelintézet minden, rendelkezésére álló, banktitkot képező tény, információt, megoldást vagy adatot korlátozás mentesen az MFB Magyar Fejlesztési Bank Zártkörűen Működő Részvénytársaság, a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaságról szóló 2001. évi XX. törvény mellékletében mindenkor felsorolt társaságok, amely társaságokban az MFB Zrt. tulajdonosi részesedéssel rendelkezik, továbbá mindezen társaságok jogutódai (a továbbiakban ezen társaságok együttesen: MFB Csoport), továbbá az MFB Zrt. részére forrást biztosító nemzetközi fejlesztési intézmények, például a CEB, az EIB tudomására hozza, és ezen adatokat, információkat, értesítéseket az MFB Csoport pénzügyi szolgáltatási, kiegészítő pénzügyi szolgáltatási vagy egyéb, az 1996. évi CXII. törvény alapján kockázatvállalásnak minősülő, illetőleg biztosítási szolgáltatási, befektetési szolgáltatási, vagy kiegészítő befektetési szolgáltatási tevékenysége kapcsán felhasználhassa, azzal a korlátozással, hogy ezen adatokat, információkat, értesítéseket – az alábbiak kivételével – nem hozhatja nyilvánosságra, és nem teheti az MFB Csoporton és a nemzetközi fejlesztési intézményeken kívüli személyek számára hozzáférhetővé.

Az Ügyfél kijelenti, hogy az MFB Csoporthoz tartozó társaságok tételes felsorolását, a társaságok személyében bekövetkező változást a mindenkor hatályos jogszabályokban és az MFB Zrt. honlapján figyelemmel kíséri. Az adatok, információk felhasználási a következők: MFB Csoport szintű ügyfél-adatbázis létrehozása, MFB Csoport szintű nagykockázat-vállalási korlát, valamint limit megállapítása és figyelése, az ügyfélre vonatkozó, újabb kockázat vállalása szempontjából releváns adat vagy tény megosztása, statisztikai célú elemzések készítése, a termékfejlesztési munka támogatása. Az Ügyfél jelen nyilatkozat aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy az MFB Zrt., az MFB Zrt. részére forrást biztosító nemzetközi fejlesztési intézmények, a CEB, az EIB, illetőleg ezek meghatalmazottjai, ideértve az Európai Számvevőszék képviselőit is, a Fejlesztés részét képező valamennyi helyszínt, berendezést és munkát megvizsgálhassanak, azokat a helyszínen is ellenőrizhessék és a vizsgálatokat az általuk kívánt módon végezzék. Az Ügyfél kijelenti, hogy az adatátadásra vonatkozó felhatalmazása önkéntesen történt. Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy az MFB Zrt., valamint az MFB Zrt. részére forrást biztosító nemzetközi fejlesztési intézmények részére átad minden általuk kért információt és dokumentumot.

LPT: 5 éven túl: EC3  
uzs





14.7. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 81. §-a szerint nem minősül üzleti titoknak az állami és a helyi önkormányzati költségvetés, illetve az európai közösségi támogatás felhasználásával, költségvetést érintő juttatással, kedvezményrel, az állami és önkormányzati vagyon kezelésével, birtoklásával, használatával, hasznosításával, az azzal való rendelkezéssel, annak megterhelésével, az ilyen vagyont érintő bármilyen jog megszerzésével kapcsolatos adat; az ilyen típusú, valamint a személyes adatok védelméről és közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény szerint közérdekű adatnak minősülő adat nyilvánosságra hozatala üzleti titokra hivatkozással nem tagadható meg.

14.8. Ügyfél kötelezi magát, hogy a Fejlesztés keretében a beszerzéseket (árak vásárlása, szolgáltatás igénybe vétele, munkálatok megrendelése) az Európai Unió jogának, és különösen – amennyiben azok alkalmazandók a Fejlesztésre – a vonatkozó európai uniós irányelveknek megfelelően hajtja végre, amennyiben az európai uniós irányelvek nem alkalmazandók, akkor a gazdaságosság és a hatékonyság elveinek megfelelő tenderek (beszerzési eljárás) keretében végrehajtja.

14.9. Ügyfél vállalja, hogy a hitelt kizárólag a jelen Szerződés szerinti Fejlesztés megvalósítására használja fel és a Fejlesztést az 1.4. pontban meghatározott időpontig befejezi.

14.10. Ügyfél vállalja, hogy elvégez minden, a rendeltetésszerű működéshez szükséges fenntartási, karbantartási, javítási és felújítási munkát a Fejlesztés részét képező vagyonelemeken.

14.11. Ügyfél vállalja, hogy a Fejlesztést a vonatkozó – európai uniós és magyar jogszabályokban, továbbá nemzetközi szerződésekben előírt – környezetvédelmi előírások betartásával valósítja meg, beleértve ebbe a növény- és állatvilág, a talaj, a víz, a levegő, a klíma, a tájkép, az épített környezet és a kulturális örökség megőrzését, védelmét és javítását, továbbá a foglalkoztatási, közegészségügyi- és biztonsági, és a munkakörülményekre vonatkozó előírások betartását is.

14.12. Ügyfél vállalja, hogy a Fejlesztést a vonatkozó európai uniós és magyar jogszabályok betartásával valósítja meg és működteti.

14.13. Ügyfél továbbá kijelenti, hogy a finanszírozott Fejlesztés megfelel a hatályos EU és magyar környezetvédelmi jogszabályoknak. A környezeti hatásvizsgálati és egységes környezethasználati engedélyezési eljárásról szóló 314/2005 (XII. 25.) Korm. rendelet (az EU Tanácsának 1985. június 27-i 85/337/EGK számú, az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló irányelvének - HL L 175., 1985.7.5., 40-48. o. - való megfelelést szolgáló nemzeti jogszabály), illetve a helyébe lépő jogszabály hatályos előírásai alapján az Adatlapon nyilatkozott arról, hogy a Fejlesztés kapcsán környezeti hatástanulmány, vagy környezetvédelmi/egységes környezethasználati engedély megszerzésére szükség van-e. Ügyfél a jelen Szerződés aláírásával megerősíti az Adatlapon megtett nyilatkozatát és kijelenti, hogy amennyiben szükséges a környezeti hatástanulmány, vagy a környezetvédelmi/egységes környezethasználati engedély, úgy az MFB Zrt., illetve a nemzetközi fejlesztési intézmények részére angol nyelvű fordításban átadta az Adatlaphoz csatolva a következő dokumentumokat:

- a Fejlesztés műszaki összefoglalója,
- a vonatkozó környezeti hatástanulmány összefoglalója,
- az illetékes hatóság által kiadott környezetvédelmi vagy egységes környezethasználati engedély kivonata,
- a nyilvános/lakossági részvételi és konzultációs eljárás leírása.

Ügyfél kijelenti, hogy az adatátadásra vonatkozó felhatalmazás önkéntesen történt.



14.14. Amennyiben a Szerződésben meghatározott bármely esedékesség/nap bankmunkaszüneti napra esik - és a Szerződés másként nem rendelkezik - a Bank az esedékesség/irányadó nap tekintetében a bankmunkaszüneti napot követő legkorábbi bankmunkanapot tekinti irányadónak, kivéve, ha a bankmunkaszüneti nap hó végére esik, mert ez esetben a bankmunkaszüneti napot megelőző utolsó bankmunkanap lesz az esedékesség napja/irányadó nap.

14.15. Ügyfél és Ügyfél képviselőjében eljáró, az általa képviselt Ügyfél nevében felhatalmazza a Bankot arra, hogy a jelen Szerződés alapján létrejött közjegyzői okiratban szereplő folyósítási feltételek, valamint egyéb, a jelen okiratban szereplő bármely, az Ügyfelet terhelő kötelezettség teljesítési feltételének bekövetkeztéről és teljesüléséről (így különösen a közjegyzői okiratba foglalt Szerződés lejárttá tétele felmondással, vagy más módon), valamint Ügyfélnek a jelen Szerződés alapján fennálló tartozása tekintetében, egyoldalúan közjegyző előtt nyilatkozatot tegyen, mely közokiratba foglalt - és a Bank nyilvántartásai alapján készült ténytanúsítványt - Ügyfél teljes bizonyító erejűnek fogadja el.

Ennek megfelelően az Ügyfél – Bank költségére - megbízza a közjegyzői okiratot szerkesztő közjegyzőt, és az alkalmazásában álló valamennyi közjegyző helyett, vagy a jelen okirattal, az abban foglaltakkal kapcsolatban majdan eljáró bármely más közjegyzőt, hogy a közokiratba foglalt Szerződésből fakadó bármely feltételtől függő kötelezettsége kikényszerítése érdekében kezdeményezett végrehajtási eljárás esetén a Bank felkérésére a Bank nyilatkozata alapján a feltételek megvalósulását, valamint Bankkal szemben fennálló tartozása összegét közjegyzői tanúsítványba foglaltan tanúsítsa.

## 15. Általános rendelkezések

15.1. Amennyiben a jelen Szerződés valamelyik rendelkezése vagy rendelkezésének egy része érvénytelen vagy végrehajthatatlan, úgy ez nem érinti a Szerződés többi részének érvényességét. A Bank és az Ügyfél a fenti esetben az érvénytelen vagy végrehajthatatlan rendelkezést olyan érvényes vagy végrehajtható rendelkezéssel helyettesítik, amely a lehető legjobban megfelel a helyettesítendő rendelkezés gazdasági tartalmának és céljának

15.2. Az Ügyfél kijelenti, hogy a Bank a Szerződés kezdeményezését megelőzően külön dokumentum átadásával írásbeli tájékoztatást adott a Központi Hitelinformációs Rendszerbe továbbítás eseteiről, feltételeiről, a nyilvántartott adatok köréről és a jogorvoslati lehetőségekről a hitelintézetekről és pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. tv.(Hpt.) szerint fennálló kötelezettsége alapján. Az Ügyfél a jelen Szerződés aláírásával kijelenti, hogy a Központi Hitelinformációs Rendszerre vonatkozó szabályokat megismerte és azokat magára nézve kötelezőnek ismeri el.

15.3. Ügyfél és a Bank közötti vitás kérdések eldöntésére - a hatáskörébe tartozó ügyekben – a Pp. szerinti, az adott jogvita eldöntésére illetékességgel és hatáskörrel rendelkező bíróság kizárólagosan illetékes.

A jelen Szerződésre a magyar jog irányadó. A jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt. (2011. évi CVIII. törvény), Ptk., Hpt., Pft. (2009. évi LXXXV. törvény), Pmt. (2007. évi CXXXVI. törvény) rendelkezései irányadók.

A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés teljesítésére a jelen Szerződésben, valamint annak sorszámozott mellékleteiben foglaltak az irányadók, a Szerződés részét nem képezi egyéb, más dokumentum (beleértve a Bank általános szerződéses feltételeit tartalmazó dokumentumot is).

#### 15.4. Szerződő Felek rögzítik, hogy

- a) a Bank nem fizet, illetve számol el a Szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Bank adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
- b) a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt a Bank tulajdonosi szerkezetét az Ügyfél számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 56. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről az Ügyfelet haladéktalanul értesíti.

15.5. Szerződő Felek rögzítik, hogy a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti felmondás esetén a Bank a Szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

15.6. A Kbt. 125. § (7) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a külföldi adóilletőségű nyertes ajánlattevő (Bank) vállalja, hogy a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatol, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a nyertes ajánlattevőre (Bankra) vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

### 16. Speciális rendelkezések

#### 16.1. Képviselet

16.1.1. A Bank a Pmt alapján köteles az Ügyfelet – beleértve a meghatalmazottat is – átvilágítani, ennek keretében a Bank köteles az Ügyfél, annak meghatalmazottja, a rendelkezésre jogosult, illetőleg a képviselője személyazonosságának igazoló ellenőrzését és azonosítását elvégezni. E célból a Bank köteles megkövetelni az alábbi okiratok bemutatását, amely okiratok érvényességét a Bank ellenőrzi. Ezen okmányokról, igazolásokról a Bank az Ügyfél írásbeli hozzájárulása esetén fénymásolatot készít. A Bank az ügyfél- átvilágítást a Pmt-ben meghatározott esetekben köteles alkalmazni

16.1.2. A személyazonosság igazoló ellenőrzése során a Bank az Ügyféltől az alábbi okiratok bemutatását köteles megkövetelni

a) természetes személy esetén

aa) magyar állampolgár személyazonosság igazolására alkalmas hatósági igazolványa (azaz személyazonosító igazolványa vagy útlevéle vagy kártyaformátumú vezetői engedélye) és lakcímet igazoló hatósági igazolványa,

ab) külföldi természetes személy útlevéle vagy személyi azonosító igazolványa, feltéve hogy az magyarországi tartózkodásra jogosít vagy tartózkodási jogot igazoló okmánya vagy tartózkodásra jogosító okmánya;

b) jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet esetén a nevében vagy megbízása alapján eljárni jogosult személy esetében a jelen pont a) alpontjában megjelölt okiratának bemutatásán túl az azt igazoló - 30 napnál nem régebbi - okiratot, hogy

ba) a belföldi gazdálkodó szervezetet a cégbíróság bejegyezte, vagy a gazdálkodó szervezet a bejegyzési kérelmét benyújtotta,

bb) belföldi jogi személy esetén, ha annak létrejöttéhez hatósági vagy bírósági nyilvántartásba vétel szükséges, a nyilvántartásba vétel megtörtént.

16.1.3. A képviseleti jogosultság igazolásához közokirat vagy teljes bizonyító erejű magánokirat szükséges.

16.1.4. Amennyiben az Ügyfél a személyazonosság, képviseleti jog vagy bármely más tény bizonyítására idegen nyelvű dokumentumot bocsát a Bank rendelkezésére, a Bank jogosult annak hitelesített magyar nyelvű fordítását kérni, vagy azt az Ügyfél költségére lefordíttatni. Az ilyen dokumentum megvizsgálásából, fordításából eredő esetleges károkért a Bank nem felel.

16.1.5. A Bank az ügyfél-átvilágítás során az alábbi adatokat rögzíti:

a) természetes személy

1. családi és utónevét (születési név), amennyiben van, házassági nevét,
2. lakcímét,
3. születési helyét, idejét,
4. állampolgárságát,
5. anyja születési nevét,
6. az azonosító okmányának típusát és számát,
7. külföldi természetes személy esetében a jelen a) alpont 1-6. pontjában meghatározott adatokon túlmenően a magyarországi tartózkodási helyét;

b) jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet

1. nevét, rövidített nevét,
2. székhelyének, külföldi székhelyű vállalkozás esetén magyarországi fióktelepének címét,

3. cégbírósági nyilvántartásban szereplő jogi személy esetén cégjegyzékszámát, egyéb jogi személy esetén a létrejöttéről (nyilvántartásba vételéről, bejegyzéséről) szóló határozat számát vagy nyilvántartási számát,

továbbá a Pmt.-ben meghatározott esetekben:

4. főtevékenységét,
  5. képviselőjére jogosultak nevét és beosztását,
  6. a kézbesítési megbízott azonosítására alkalmas adatait;
- c) az üzleti kapcsolatra és az ügyleti megbízásra vonatkozó és ahhoz kapcsolódó legfontosabb adatokat.

16.1.6. Az Ügyfél köteles a Bank részére írásbeli nyilatkozatot tenni arra vonatkozóan, hogy saját, vagy a Pmt. szerinti tényleges tulajdonos nevében, illetőleg érdekében jár el. Amennyiben bármikor kétség merül fel a tényleges tulajdonos kilétével kapcsolatban a Bank az Ügyfelet a tényleges tulajdonosra vonatkozó (ismételt) írásbeli nyilatkozattételre szólítja fel.

16.1.7. A Bank kizárja felelősségét minden olyan esetben, amikor az Ügyfél az adataiban bekövetkezett változásokat nem, vagy késve, vagy hibásan jelenti be, illetve eredendően hibás vagy téves adatot közöl.

16.1.8. A Bank az ügyfél-átvilágítási kötelezettség teljesítése során tudomására jutott adatokat illetve okiratokat a szerződéses kapcsolat fennállása alatt, valamint a szerződéses kapcsolat megszűnését követő nyolc évig tartja nyilván és őrzi meg.

16.1.9. A Bank a hozzá bejelentett képviselőket mindaddig az Ügyfél képviselőjének tekinti, amíg a képviselői jog visszavonásáról szóló, megfelelő okmányokkal alátámasztott, a Bank által elfogadott formában benyújtott írásbeli értesítés a Bankhoz be nem érkezik. A Bank nem felel azon károk tekintetében, amelyek az Ügyfél képviselői jogának változásával összefüggésben az Ügyfél oldalán keletkezett jogviták miatt az Ügyfél rendelkezésének teljesítése, nem teljesítése vagy késedelmes teljesítése folytán következnek be.

16.1.10. A Bank jogosult Ügyfeleitől közokiratba vagy teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazást kérni. Amennyiben a meghatalmazás feltételei a Bank megítélése szerint nem egyértelműek, vagy ha az abban foglaltak értelmezéséhez a meghatalmazáson túl további iratok, vagy a meghatalmazásban jelzett feltételek vizsgálata is szükséges, illetve azt az Ügyfél nem a Banknál rendszeresített módon vagy egyébként a szükséges alaki és tartalmi előírások mellőzéseivel adta, a Bank a meghatalmazás alapján történő rendelkezést nem köteles teljesíteni.

16.1.11. A Bank helyiségeiben az adott ügyletben a Bank képviselőjében eljáró munkatársak aláírásmintáit - az Ügyfél kérésére - betekintésre rendelkezésre kell bocsátani.



## 16.2. Megbízások

16.2.1. A megbízásnak egyértelműen tartalmaznia kell az Ügyfél pontos nevét, az ügylet tárgyát és a megbízás teljesítéséhez szükséges valamennyi adatot. Ha az Ügyfél a teljesítéshez szükséges adatokat tévesen vagy hiányosan adja meg, illetve ha a megbízás nyelvi szempontból pontatlan, aláírás hibás vagy olvashatatlan, az ebből eredő kárért a Bank nem felel.

16.2.2. A megbízásokat az Ügyfél olyan időpontokban tartozik a Banknak átadni, hogy a teljesítéshez szükséges idő a Bank rendelkezésére álljon. A Bankhoz eljuttatott bármilyen megbízás, értesítés vagy egyéb dokumentum beérkezésének tényét és beérkezésének időpontját a Bank érkeztető rendszere által a dokumentumra nyomtatott adatok igazolják.

16.2.3. A Bank az átvett, későbbi értéknapot nem tartalmazó megbízások teljesítéséből reá háraló feladatokat a tárgynapon teljesíti, amennyiben a megbízás tárgynapon legkésőbb 12:00 óráig benyújtásra kerül a Bank részére. Az ezen időpontot követően a tárgynapon átvett, későbbi értéknapot nem tartalmazó megbízásokat a Bank a tárgynapot követő Bankmunkanapon beérkezettnek tekinti. A későbbi értéknapot tartalmazó megbízásokat a Bank az értéknapon átvettnek tekinti és az azokból a Bankra háraló feladatokat a Bank az értéknapon teljesíti.

16.2.4. A megbízást az Ügyfél a Bank által történt átvételét követően nem vonhatja vissza és nem módosíthatja.

16.2.5. A Bank megtéríti az Ügyfélnek a megbízások késedelmes vagy hibás teljesítéséből, valamint a Technikai számla téves megterheléséből eredő kárát, amennyiben a kár a Banknak felróható okból következett be. A Bank a saját tévedésén alapuló jóváírást vagy terhelést az Ügyfél rendelkezése nélkül is jogosult helyesbíteni. A Bank hibájából eredő téves könyvelések mentesek a jutalékfizetési kötelezettség alól.

## 16.3. Banktitok, személyes adatok kezelése, adatszolgáltatás harmadik személyek részére

16.3.1. Banktitok minden olyan, az Ügyfélről a Bank rendelkezésére álló tény, információ, megoldás vagy adat, amely az Ügyfél személyére, adataira, vagyoni helyzetére, üzleti tevékenységére, gazdálkodására, tulajdonosi, üzleti kapcsolataira, valamint a Bank által vezetett bankszámlájának egyenlegére, forgalmára, továbbá a Bankkal kötött szerződéseire vonatkozik.

16.3.2. Banktitok csak a mindenkor hatályos, Hpt-ben meghatározott esetekben és feltételek mellett adható ki harmadik személy részére.

16.3.3. A Khr. tv. (2011. évi CXXII. törvény) rendelkezései szerint a hitelintézetek (referenciaadat-szolgáltató) kötelesek a KHR-hez csatlakozni és a Khr. tv-ben meghatározott adatot szolgáltatni. A Bank, mint Referenciaadat-szolgáltató köteles továbbá az általa kezelt Referenciaadatokat haladéktalanul átadni a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére, mely kötelezettsége a már átadott Referenciaadatok módosulása esetén is fennáll.



16.3.4. Köteles a Bank az adatátadásra:

- a) Szerződés megkötését valamint a nyilvántartott referenciaadatok módosulását követően (rendes adatszolgáltatási kötelezettség).
- b) a tárgyhót követő ötödik munkanapig az Ügyfél fennálló tőketartozásának összegére és annak pénznemére vonatkozó adatok tekintetében,
- c) ha az Ügyfél Szerződésben vállalt fizetési kötelezettségének oly módon nem tesz eleget, hogy a lejárt és meg nem fizetett tartozása több mint harminc napon keresztül fennáll.

A Bank az adatátadásra az a-c). pontban foglaltak fennállása esetén két munkanapon belül köteles, és a határidő számításának kezdete az a) pontban foglalt esetben a Szerződés megkötésének időpontja, a c) pontban meghatározott időtartam letelte.

16.3.5. A Bank a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére történő adatátadást követően legfeljebb öt munkanapon belül írásban tájékoztatja az Ügyfelet az adatátadás megtörténtéről.

16.3.6. A KHR részére továbbítandó és nyilvántartandó adatok:

Azonosító adatok:

- cégnév, név,
- székhely,
- adószám,
- cégjegyzékszám.

A Szerződés adatai:

- a szerződés típusa és azonosítója (száma),
- a szerződés megkötésének, lejáratának, megszűnésének időpontja,
- a szerződés megszűnésének módja,
- a szerződés összege,
- a szerződéses összeg törlesztő részletének összege és devizaneme,
- a törlesztés módja,
- a 16.3.4. c) pontban meghatározott feltételek bekövetkezésének időpontja,
- a 16.3.4. c) pontban meghatározott meghatározott feltételek bekövetkezésekor fennálló lejárt és meg nem fizetett tartozás összege,
- a lejárt és meg nem fizetett tartozás esedékességének időpontja és összege,

LPT: 5 éven túl: EC3  
uzs

- a lejárt és meg nem fizetett tartozás megszűnésének időpontja és módja,
- a követelés másik referenciaadat-szolgáltató részére történő átruházására, perre utaló megjegyzés,
- előtörlesztés ténye,
- előtörlesztés ideje,
- az előtörlesztett összeg és a fennálló tőketartozás összege, valamint pénzneme,
- fennálló tőketartozás összege

16.3.7. Bármely referenciaadat-szolgáltatónál Ügyfél jogosult tájékoztatást kérni arról, hogy milyen adatai szerepelnek a KHR-ben, és ezen adatait mely referenciaadat-szolgáltató adta át. A KHR-ben nyilvántartott saját adatait, valamint az arról szóló információt, hogy ki, mikor és milyen jogcímen fért hozzá ezen adatokhoz, Ügyfél korlátozás nélkül megismerheti, ezért költségtérítés és egyéb díj nem számolható fel. A referenciaadat-szolgáltató az Ügyfél tájékoztatás iránti kérelmét a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozásnak haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül továbbítja, amely három napon belül a kért adatokat zárt módon megküldi a referenciaadat-szolgáltatónak. A referenciaadat-szolgáltató az adatokat a kézhezvételt követően zárt módon, kézbesítési bizonyítvánnyal feladott irat formájában haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül eljuttatja a kérelmezőnek.

16.3.8. A KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás az adatátadással érintett referenciaadatokat a szerződéses jogviszony megszűntét követően egy munkanapon belül visszaállíthatatlanul és véglegesen törli. A KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás a referenciaadatokat az alábbiakban meghatározott időponttól számított öt évig kezeli. Az öt év letelte után, a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás a referenciaadatokat véglegesen és vissza nem állítható módon törli.

A fenti határidő számításának kezdete:

- a) a 16.3.4. c) pont szerinti esetben, ha a tartozás nem szűnt meg, az adatátadás időpontjától számított ötödik év vége,
- b) a szerződés megszűnésének időpontja.

16.3.9. A KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás haladéktalanul és véglegesen törli a referenciaadatot, ha a referenciaadat-szolgáltató nem állapítható meg, vagy ha tudomására jut, hogy a referenciaadat jogellenesen került a KHR-be

16.3.10. Az Ügyfél által igénybe vehető jogorvoslati lehetőségek, kifogás, keresetindítás

Az Ügyfél kifogást emelhet referenciaadatainak a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére történt átadása, azoknak a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás által történő kezelése ellen, és kérheti a referenciaadat-helyesbítését, illetve törlését, mely kérelmet a kifogásolt referenciaadatot a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozásnak átadó referenciaadat-szolgáltatóhoz, vagy a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozáshoz írásban nyújthatja be.



A KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás a kifogást - a nyilvántartott személy egyidejű értesítése mellett - annak kézhezvételét követő két munkanapon belül köteles ahhoz a referenciaadat-szolgáltatóhoz megküldeni, amely a kifogásolt referenciaadatot a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozásnak átadta, kivéve, ha a referenciaadat-szolgáltató jogutód nélkül megszűnt, és a Szerződésből eredő követelés átruházására másik referenciaadat-szolgáltató részére nem került sor, vagy a referenciaadat-szolgáltató személye nem állapítható meg.

A referenciaadat-szolgáltató, illetőleg a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás köteles a kifogást - annak kézhezvételét követő öt munkanapon belül kivizsgálni, és a vizsgálat eredményéről az Ügyfelet írásban, kézbesítési bizonyítvánnyal feladott irat formájában haladéktalanul, de legkésőbb a vizsgálat lezárását követő két munkanapon belül tájékoztatni.

Ha a referenciaadat-szolgáltató a kifogásnak helyt ad, haladéktalanul, de legkésőbb öt munkanapon belül köteles a helyesbített vagy törlendő referenciaadatot – az Ügyfél egyidejű értesítése mellett – a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás részére átadni, amely a változást két munkanapon belül köteles átvezetni.

A KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás vizsgálja ki a kifogást, ha a referenciaadat-szolgáltató jogutód nélkül megszűnt és a Szerződésből eredő követelés átruházására másik referenciaadat-szolgáltató részére nem került sor, vagy a referenciaadat-szolgáltató személye nem állapítható meg.

A KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás a helyesbítésről vagy törlésről haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül köteles értesíteni valamennyi olyan referenciaadat-szolgáltatót, amelynek a nyilvántartott személyről a helyesbítést vagy törlést megelőzően referenciaadatot továbbított.

Az Ügyfél nyilvántartott referenciaadatainak jogellenes átadása és kezelése miatt, illetőleg azok helyesbítése vagy törlése céljából a referenciaadat-szolgáltató és a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás ellen keresetet indíthat. A keresetlevelet a kifogás kivizsgálásról szóló tájékoztató kézhezvételét követő harminc napon belül az Ügyfél székhelye szerint illetékes helyi bírósághoz kell benyújtani vagy ajánlott küldeményként postára adni. E határidő elmulasztása miatt igazolásnak van helye.

Az Ügyfelet a keresetindítási jog akkor is megilleti, ha a referenciaadat-szolgáltató, illetve a KHR-t kezelő pénzügyi vállalkozás a Khr. tv-ben meghatározott tájékoztatási kötelezettségének nem tett eleget. A keresetlevél benyújtására nyitva álló határidőt ez esetben a tájékoztatási kötelezettségre megállapított határidő leteltétől kell számítani.

16.3.11. A Hpt. alapján nem jelenti a banktítok sérelmét a Bank által a külföldi pénzügyi intézmény számára történő adattovábbítás, abban az esetben, ha az Ügyfél (adatalany) ahhoz írásban hozzájárult és a külföldi pénzügyi intézménynél (adatkezelőnél) a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő adatkezelés feltételei minden egyes adatra nézve teljesülnek, valamint a külföldi pénzügyi intézmény székhelye szerinti állam rendelkezik a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő adatvédelmi jogszabállyal.

16.3.12. A Hpt. alapján nem jelenti a banktitok sérelmét a pénzügyi intézmény által a pénzügyi intézménnyel szerződéses kapcsolatban levő közvetítő részére a közvetítő által közvetített pénzügyi szolgáltatásra vonatkozó szerződés teljesítéséhez kapcsolódó adatszolgáltatás. Ez alapján a Bank jogosult arra, hogy amennyiben az ügyfél és a Bank között létrejött pénzügyi szolgáltatás vagy kiegészítő pénzügyi szolgáltatás nyújtására irányuló szerződés a Hpt. szerinti közvetítő közreműködésével jött létre, és az ügyfél ezen szerződés rendelkezéseit megszegi, különösen ha az ezen szerződés alapján a Bank felé fennálló fizetési kötelezettségét nem szerződésszerűen teljesíti, erről a közvetítőt a Hpt. 54. § (1) bekezdés q) pontja alapján a közvetítő által közvetített pénzügyi szolgáltatásra vonatkozó szerződés teljesítéséhez kapcsolódó adatok átadásával tájékoztassa abból a célból, hogy az ügyfél a Bankot akár írásban, akár telefonon, akár személyesen a szerződésszerű teljesítés helyreállítása érdekében felkeresse.

16.3.13. A Bank jogosult a saját üzlethelyiségeiben megjelenő személyek, Ügyfelek képrögzítő eszközökkel történő megörökítésére és a készített kép tárolására, felhasználására kizárólag biztonsági okokból. A Bank a képmást illetve hangfelvételt az Ügyfél hozzájárulása hiányában – a jogszabályban foglalt eseteket kivéve - nem hozza nyilvánosságra.

16.3.14. A Bank az Adatvédelmi törvényben (2011. évi CXII. törvény) foglalt kötelezettségének eleget téve tájékoztatja az Ügyfelet arról, hogy az Ügyfél adatszolgáltatása a jelen pontban említett esetek kivételével önkéntes. Kötelező adatszolgáltatást ír elő az Ügyfél számára - többek között - a Hpt, a Pmt., a tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény (Tpt.), a Bszt. (2007. évi CXXXVIII. törvény) és ezen törvényekben található felhatalmazás alapján kibocsátott kormány- és miniszteri rendeletek. Az adatkezelés célja, hogy a Bank a rá vonatkozó jogszabályokban meghatározott kötelezettségeknek, az Ügyfél és a Bank között létrejött szerződésnek eleget tudjon tenni. Az adatkezelés jogalapját az előzőekben felsorolt jogszabályok, illetve az Ügyfél hozzájárulása jelenti.

Az Ügyfél személyes adatainak kezelésére illetve feldolgozására kizárólagosan a Bank és azon személyek jogosultak, amelyeknek a Bank a rá vonatkozó jogszabályok vagy az Ügyfél hozzájárulása alapján az adatokat – különösen kockázatelemzési, konszolidációs, vagy marketing, piackutatási illetve ügyféllelgedettség felmérési célból, valamint hitelezési folyamat, különösen a hitelbírálat keretében a hiteldöntések előkészítése és meghozatala érdekében - továbbítja. A Bank csak addig kezeli az Ügyfél által a rendelkezésére bocsátott személyes adatokat, amíg ez jogszabályban meghatározott kötelezettségeinek teljesítése és jogainak gyakorlása érdekében szükséges. A Bank adatkezelési nyilvántartási száma: 03064.

Az Ügyfél személyes adatait a Bank munkavállalóin kívül csak olyan személyek ismerhetik meg, akik erre jogszabálynál vagy az Ügyfél engedélyénél fogva jogosultak. Az Ügyfél - az Adatvédelmi törvényben meghatározott keretek között - tájékoztatást kérhet a Banktól személyes adatainak kezeléséről, ill. kérheti személyes adatainak helyesbítését és - a jogszabályban elrendelt adatkezelések kivételével - azok törlését vagy zárolását. A Bank az Ügyfél megkeresésére 30 napon belül, írásban adja meg a választ. Az Ügyfél az Adatvédelmi törvényben meghatározott esetekben tiltakozhat személyes adatainak kezelése ellen. A Bank a tiltakozást 15 napon belül megvizsgálja és írásban tájékoztatja az Ügyfelet a vizsgálat eredményéről. Amennyiben az Ügyfél a Bank döntésével nem ért egyet, úgy annak közlésétől számított 30 napon belül jogosult bírósághoz fordulni. Az Ügyfél személyes adatai kezelésével kapcsolatos jogainak megsértése esetén jogosult a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz, illetve bírósághoz fordulni.

16.3.15. A Bank az Ügyfélről tudomására jutott adatokat - beleértve az Ügyfél személyes és pénzügyi adatait, valamint a kötelezettségeinek teljesítésére, fizetőkészségére vonatkozó információkat - az Ügyfél felhatalmazása alapján jogosult a Bank Austria Creditanstalt-, a Bayerische Hypo Vereinsbank-, valamint az UniCredit csoportok bármely tagja, egysége (a továbbiakban együttesen: Csoporttagok) részére a Bank jogszabály alapján vállalt feladatai, fennálló kötelezettségei teljesítése céljából, továbbá konszolidációs, kockázatelemzési, szolgáltatások értékesítése és marketing célokból átadni.

16.3.16. A Bank biztosítja, hogy az általa átadott adatokat az adatban részesülők a bank- illetve értékpapírtokra vonatkozó törvényi rendelkezések és a mindenkor hatályos adatvédelmi szabályok betartása mellett kezelik.

16.3.17. Az Ügyfél nyilatkozik, hogy nem kívánja, hogy a Bank közvetlen üzletszerzés céljából megkeresse.

#### **16.4. A Bank felelőssége**

16.4.1. Amennyiben a Bank az Ügyfél megbízásából átvesz és továbbít okmányokat, azokat csak abból a szempontból vizsgálja, hogy megfelelnek-e a megbízásban foglaltaknak. A Bank azonban nem felel az okmányok eredetiségéért, érvényességéért, azok tartalmáért.

16.4.2. A Bank fizetést annak teljesít és okmányokat annak szolgált ki, akit iratainak megvizsgálása és a megbízás, ill. jogszabály alapján az okmányok, illetve a fizetés elfogadására jogosultnak tart.

16.4.3. A Bank a hitelintézettől elvárható gondossággal vizsgálja a személyazonosság, a képviselési jogosultság vagy a meghatalmazás igazolására bemutatott okmányokat. Ezek valódiságáért, illetve hamis vagy hamisított voltának gondos vizsgálat mellett fel nem ismerhetőségéért nem vállal felelősséget.

16.4.4. Ha a Banknak alapos kétségei támadnak a megbízás valódiságát, vagy érvényességét illetően, akkor jogosult a megbízást indoklás nélkül visszautasítani. A Bank a megbízás visszautasítása miatt keletkező károkért semmilyen felelősséget nem vállal. A Bank nem felel az elvárható gondos vizsgálat során sem felismerhető hamis vagy hamisított megbízás teljesítéséből származó károkért.

16.4.5. A Bank nem felel az erőhatalomból, belföldi vagy külföldi jogszabályból, illetve hatósági rendelkezésből eredő kárért.

16.4.6. Amennyiben a Banknak az Ügyfél megbízásából átvett vagy továbbított okiratokat le kell fordítania, vagy valamely idegen állam joga szerinti okiratot kell értelmeznie az ebből eredő károkért nem felel. A fordítás költségeit Bank viseli, amennyiben az okiratok angol, német vagy olasz nyelven készültek.

## 16.5. Együttműködés, tájékoztatás, értesítések

16.5.1. A Bank és az Ügyfél szerződéses kapcsolataikban megfelelően együttműködnek és ennek során a bankügylet szempontjából jelentős tényekről és azok változásáról egymást késedelem nélkül értesítik, különösen elnevezésük, címük, telefonszámuk, képviselőjük, tulajdonosuk, pénzügyi illetve gazdasági helyzetük megváltozásáról, valamint a személyüket, jogi státuszukat érintő minden egyéb változásról. Az e kötelezettségek elmulasztásából eredő kár a mulasztó felet terheli. A Bank fenntartja magának a jogot, hogy az értesítést írásban, postai úton küldi meg az Ügyfél részére.

16.5.2. Mind a Bank, mind az Ügyfél az egymásnak szóló értesítéseket, megbízásokat, valamint a szerződéseket köteles írásba foglalni, illetve írásban megerősíteni. Nem minősül írásba foglalásnak illetve írásbeli megerősítésnek/értesítésnek az elektronikus levelezési címre eljuttatott elektronikus levél.

Szerződő Felek rögzítik, hogy a fax útján történő értesítési lehetőséget közös megegyezéssel elfogadják.

16.5.3. Az ügylettel összefüggő vagy egymáshoz intézett kérdésekre kötelesek legkésőbb 15 napon belül választ adni és felhívni egymás figyelmét az esetleges tévedésekre, mulasztásokra.

16.5.4. A Bank az értesítéseket vagy saját maga vagy a Bank által megbízott harmadik személy által végzett nyomtatást, borítékolást és postázást követően az Ügyfél által megadott levelezési címre küldi. A Bank az Ügyfél részére szóló iratokat, értesítéseket nem köteles ajánlottan vagy tértivevénnyel postára adni. Ellenkező bizonyításig az elküldést megtörténtnek kell tekinteni, ha az eredeti irat másolata (ideértve a számítógépből bármikor kinyomtatható másolatot is) a Bank birtokában van, és az elküldést kézjeggyel ellátott feladójegyzék, feladóvevény vagy a Bank e célból vezetett nyilvántartása igazolja. A postára adástól számított 5 nap elteltével a Bank jogosult úgy tekinteni, hogy az írásos értesítést az Ügyfél megkapta. Az ügyfelek széles körét érintő értesítés esetében a körlevél egyetlen fentiek szerinti példányban meglévő másolata is elegendő az elküldés igazolása céljából. A Bank nem felel azért, ha az Ügyfél által megadott név, cím pontatlansága, változása miatt vagy más, a Bankon kívül álló okból a kézbesítés elhúzódik vagy eredménytelen.

16.5.5. Az Ügyfél írásbeli kérésére és felelősségére a Bank a levelezést visszatartja és helyben kézbesíti. A Bank az Ügyfél bankfiókban maradó számlakivonatait három hónapig őrzi.

16.5.6. Amennyiben az Ügyfél a Bank postafiók szolgáltatását (c/o) igénybe veszi, úgy - ellenkező megállapodás hiányában - a Bank minden értesítést ide helyez el. Az értesítés postafiókban történt elhelyezését követő Bankmunkanapon a Bank jogosult úgy tekinteni, hogy az Ügyfél az értesítést megkapta.

16.5.7. Az Ügyfélnek a Bank részére szóló írásos értesítéseket arra a címre kell küldenie, ahol a Szerződést megkötötték. Az Ügyfél által küldött írásos értesítések érkezésére a Bank nyilvántartása az irányadó.

16.5.8. A Bank által rendelkezésre bocsátott banki információk kizárólag az Ügyfél saját céljaira szolgálnak. A Bank nem járul hozzá az általa szolgáltatott információk bármely formában történő sokszorosításához, engedély nélküli továbbadásához.

LPT: 5 éven túl: EC3  
uzs

16.5.9. Az Ügyfél kötelezi magát, hogy a Szerződés hatálya alatt

- a) a Bank kérésére a Szerződés szempontjából lényeges információt haladéktalanul megadja,
- b) haladéktalanul tájékoztatja a Bankot a gazdálkodásában bekövetkezett minden olyan eseményről, amely a saját helyzetére, illetve a biztosítérendszerrel illetően értékcsökkentő hatással járt, vagy ilyen hatással járhat, illetve változást jelent a biztosítékok bármelyikének érvényesíthetőségében,
- c) jogállásában történő esetleges változ(tat)ást megelőzően konzultál a Bankkal,
- d) a Bank által finanszírozott ügyletekre semmiféle egyéb hitellehetőséget nem használ és nem fog felhasználni, és kettős hitelezésre nem fog sor kerülni,
- e) haladéktalanul tájékoztatja a Bankot, ha a Szerződés érvényessége alatt csőd-, illetve felszámolási eljárás kezdeményezésére kerül sor,

16.5.10. Az Ügyfél kijelenti, hogy a Szerződés megkötésének az időpontjában minden, a jelen ügyletre vonatkozó Magyarországon hatályos jogszabály által előírt engedéllyel rendelkezik, azokat a Bank kérésére bemutatja.

#### **16.6. Banki értesítések ellenőrzése és kifogásolása**

16.6.1. Az Ügyfél köteles az elszámolások, a megbízások teljesítésére vonatkozó értesítések valamint a várható kifizetésekkel és küldeményekkel kapcsolatos információk (együttesen: Értesítések) helyességét és teljességét haladéktalanul felülvizsgálni és folyamatosan ellenőrizni, és ezekre valamint egyéb banki értesítésekre vonatkozó esetleges kifogásait – beleértve ha jogosulatlan művelet feltűntetését észleli - a kézhezvételtől számított 8 napon belül írásban vagy 06/40-50-40-50 telefonszámon a Banknak bejelenteni. Ennek elmulasztása esetén az Értesítés helyessége az Ügyfél által elismertnek tekintendő.

16.6.2. A 16.6.1. pontban említett kötelezettségek szándékos vagy gondatlan megszegésével okozott kár az Ügyfelet terheli.

#### **16.7. Panaszkezelés**

16.7.1. A jelen pont alkalmazásában Ügyfélnek tekintendő az a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, más szervezet vagy hatóság (illetve ezek meghatalmazottja) is, aki anélkül kerül a Bankkal kapcsolatba, hogy a Bankkal pénzügyi, kiegészítő pénzügyi, befektetési szolgáltatás, és kiegészítő szolgáltatás nyújtására vonatkozó szerződést kötött volna.

16.7.2. Ügyfél panaszt tehet személyesen szóban vagy írásban bármely bankfiókban, postai úton a Bank központi címére (1054 Budapest, Szabadság tér 5-6.) címezve vagy a [panasz@unicreditgroup.hu](mailto:panasz@unicreditgroup.hu) e-mail címen, továbbá telefonon a Telefonbank 06-40-50-40-50 telefonszámán vagy fax-on a 06-1-374-7838-as számon. A személyesen tett szóbeli panaszt a Bank azonnal megvizsgálja és lehetőség szerint azonnali intézkedéssel orvosolja. Amennyiben az Ügyfél az azonnali intézkedéssel nem ért egyet vagy azonnali intézkedés nem lehetséges, a Bank a panaszról jegyzőkönyvet vesz fel. A panaszról felvett jegyzőkönyv másolati példányát a Bank az Ügyfélnek átadja. A jegyzőkönyv alapján a Bank a továbbiakban jelen speciális rendelkezések írásbeli panaszra vonatkozó szabályai szerint jár el. Amennyiben az Ügyfél az azonnali intézkedéssel nem ért egyet vagy az azonnali intézkedés nem lehetséges, az Ügyfél írásban is benyújthatja panaszát.

LPT: 5 éven túl: EC3

uzs



16.7.3. A panaszügyintézésre rendelkezésre álló telefonszámra érkező panasz, illetve az azzal kapcsolatos, az Ügyfél és a Bank közötti kommunikáció hangfelvételen rögzítésre kerül. A hangfelvételt a Bank a készítéstől számított egy évig megőrzi és ezen időtartamon belül az Ügyfél kérésére biztosítja a hangfelvétel visszahallgatását, továbbá ingyenesen rendelkezésre bocsátja a hangfelvételtől készített hitelesített jegyzőkönyvet. Telefonon közölt panasz esetén, amennyiben annak azonnali kivizsgálása nem lehetséges vagy az Ügyfél a panasz kezelésével nem ért egyet, a Bank a panaszról jegyzőkönyvet vesz fel, amelynek másolati példányát a panaszra adott válaszával egyidejűleg az Ügyfél részére megküldi.

16.7.4. Ügyfél megbízásából eljáró jogi képviselő köteles az Ügyfél által adott meghatalmazást is csatolni.

16.7.5. A Bank az Ügyfél írásbeli panaszát haladéktalanul kivizsgálja, a panasszal kapcsolatos álláspontját és intézkedéseit rövid indoklás mellett az írásbeli panasz kézhezvételétől számított 30 napon belül írásban megküldi az Ügyfél által megadott címre. Az Ügyfél ugyanazon tárgyban küldött ismételt panaszára a Bank nem köteles válaszolni.

16.7.6. Az Ügyfél, amennyiben a Banknak benyújtott panasz kivizsgálásának eredményével nem ért egyet, igényét polgári jogi úton is érvényesítheti.

## 17. Utólagos feltételek

17.1. Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy a finanszírozott gépjárművek törzskönyvének kézhezvételét követően azt/azokat haladéktalanul, de legkésőbb az adott gépjármű vételárának a hitel összegéből történt megfizetése napját követő 30 napon belül a Bank rendelkezésére bocsátja letéti megőrzés céljából. A Bank a törzskönyveket Hitelfelvevő részére visszaszolgáltatja a Hitelszerződés megszűnését követő 15 napon belül.

Ügyfél vállalja továbbá, hogy a finanszírozott gépjárművek törzskönyvének kézhezvételét követően haladéktalanul, de legkésőbb az adott gépjármű vételárának a hitel összegéből történt megfizetése napját követő 30 napon belül a Bank rendelkezésére bocsátja a finanszírozott gépjárműre vonatkozóan a Bank számára elfogadható ranghelyű zálogjogot igazoló tanúsítványt arról, hogy a Bank zálogjoga a zálogtárgyra irányadó zálogjogi nyilvántartásba (GK-ZONY) bejegyzésre került.

Ügyfél jelen Szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy a jelen pontban foglalt feltételek nem szerződésszerű teljesítése esetén Bank jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani.

## 18. A Szerződés hatályba lépésének feltételei

- a Szerződés mindkét fél általi, cégszerű aláírása,
- MFB részéről a hatályba léptetett Refinanszírozási Hitel(kölcsön)szerződés megküldése a Bank részére,
- a Hitelkeret biztosítékai fejezetben megjelölt számlavezető banktól a beszedési megbízás nyilvántartásba vételét igazoló Felhatalmazó Levél számlavezető bank által cégszerűen aláírt eredeti példányának Bank részére történő átadása.


Budapest, 2013.07.11.

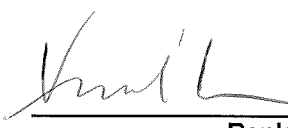
UniCredit Bank Hungary Zrt.

679.

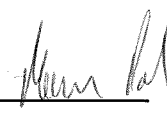
**VOLÁNBUSZ Zrt.**

**UniCredit Bank Hungary Zrt.**

  
\_\_\_\_\_  
Ügyfél

  
\_\_\_\_\_  
Bank

Vasadi Róbert  
igazgató

  
Mészáros Pál  
ügyfélmanager

/:Egész Emil:/  
általános vezérigazgató-  
helyettes  
Nyilv.sz.: 3749.

Mellékleték:

1. Adatlap
2. Megfelelőségi nyilatkozat
3. Felhatalmazó Levél
4. Ingó jelzálogszerződés
5. Közokirat és Tanúsítvány
6. Törzskönyvek

/:Pongrácz Barbara:/  
gazdasági igazgató

Nyilv.sz.: 3440.  
**VOLÁNBUSZ Zrt.**  
Budapest, IX., Üllői út 131.  
1091